

Sơ đồ
Đời Thứ Mười Hai
Phòng Nhon

Phái CỤ CÔNG ĐIỂN					Phái CỤ BÁ CUNG	Phái CỤ CÔNG HÂN	
Chi Công Giống		Chi C.Chấn	Chi CỤ Trần Soạn		Ch.Bá Hùng	Chi Tr Bào	Chi C. Đàm
Ô.T. Phương Bà N.T.H Đào	Bà Thu-Lan Ô Ng V Quế	Bà Thị Hà Ô. Lê H. Tá	Bà Thị Thí Ô. Ng v Hai	Thị Cường Nguyễn Lang	Ô. Bá Huy Bà Ng. T Chăn	Ô. C. Toàn Bà Vũ T Loan	Bà Thị Khâm Ô.H. Đ. Hoạt
Tr Ng. Hoà	Ng Duy Tân Ng Th Trúc Ng Duy Linh	Lê thị H. Diệp	Văn Hiếu Thị Tuyết Thị Thơ Thị Thanh Thị Hồng Thị Hoà Thị Hương	Ng Văn Lý Ngọc Hương Ngọc Thuần Văn Đồng Văn Thích Tiết Nghĩa	Kim Đoài Kim-Xuân Lan-Hương Kim Đông	Công Tuệ Công Tấn Công Thiện	H Ph. Lan H. Ph. Liên H. Đ. Tâm H. Ph. Linh
Ô. Tr. Vinh Bà H. T. Hăng	Ô. Tr. Thân Bà N. T Phương	Bà T Thanh Ô. Bửu Đình	Bà T Hương	Ô. Tr. Yên Bà Lê Thị Ty	Ô. Bá Hảo Bà Phan T Sa	Ô. C. Đức Bà T N Nguyệt	Ô. C.Tuấn Bà Tr Lê Quý
Tr Hoàng Mỹ	Tr Th. Thạch Tr Ph Thảo	Vĩnh Linh Vĩnh Cương K. Phụng K. Khánh		Ph. Trang Phương Kim Trọng Quang Trọng Minh Trọng Hoà Trọng Thuận Phương Hào	H. Trung Khánh Giao	Tr Đức Tri Nguyệt Anh Đức Trung	Công Thạch Công Dũng Lệ Chi Thu Hương Lệ Ngọc
Ô. Tr. Quang Bà H. T. Hồng	Bà Thị Mai Ô.T T Hoàng	Bà Thị Tuyết Ô. Ng. Chính		Ô. Trọng Út Bà Lê T Đình	Bà Ng-Trình Ô.Liên Trình	Ô. C. Nghĩa Bà Hồng Dung	Ô. C. Đoàn Bà Đỗ T Ân
	T N M Châu T N M Trang T T Thiên Nam	Ng. Văn. Dũng Ng Hồng Cúc Ng Hồng Loan		H. Thanh Kỳ H. Thanh Hằng H. Thanh Nhân H.Th. Phong H. Thanh Hà H. Th Phương H. Thị Tâm H. Thị Chín	Huy Thảo Huy Hiếu Huy Nghĩa Kh. Linh Kh. Băng Huy Trí Khánh Vân Kh. Trân	Tr Thu Thảo Tr Công Văn Tr Thu Thủy Tr Thu Hồng	Công Huy
Bà Tuyết Anh Ô.T V Thịnh	Ô. Tr. Kiệt	Ô. Trọng Lợi Bà L T C Thảo	Bà Thị Lộc	Bà Thị Bẩy Ng Ng Ngượn	Bà Ngọc Mai	Ô. Công Tín Bà Tr T Thao	Bà Th.Loan Ô.H.Đ Cương
Tr. Vô. Kỳ		Trọng Liêm Trọng Chính Trọng Linh Quý Phương		Ngọc Ánh Ngọc Sáng Ngọc Vinh Ngọc Hiền Ngọc Nga Ngọc Việt Ngọc Diễm	Huy Minh Mai Trân Mai Liên	Tr Công Lý Tr Bích Châu	Huỳnh Đ Phúc H. Ngọc Dung H.Đ. Thắng
Ô. Tr. Tuấn Bà L.H. Vân	Bà N Hương Ô Ph T Bình	Bà T. Hồng Ô. Tr V Quý				Ô. C. Khanh	Ô. C. Minh Bà Ng Chương
Trọng Tri	P Đông Triều P Th. Tiên	Tr. Kh. Nhi Tr. Kh. Như				Tr M. Phương	Công Vũ Anh Thư Anh Thoa Anh Thy
Phái CỤ MANH KHIÊM			Phái CỤ CÔNG GIAI		Phái CỤ CÔNG THUẬT		
Chi C. Phát	Chi CỤ Manh. Thuận		Chi CỤ Trần Mai		Chi Trần Cù	Ch Tr. Hành	Chi Trần Vệ

Bà H. Lộc Ô.Tr. Ng. Hải	Ô. M. Hoà Bà Lê T. Hạ	Ô. M. thực Bà Ng. T. Mai	Bà Thị Liên	Bà Thị Bi	Bà T Hương Ô. Ng. Thừa	Bà Thị Tích Ô. Tr. v. An	Ô. C. Bản
H. Luyện Ng. Hiền H. Lan Ng. Hiền Ng. Hiệp Ng. Hoàn	Mạnh Hà M. Hùng Mạnh Hải M. Hồng M. Hưng	M. Hương M. Linh Anh Tuấn Anh Khải					Thanh Hải Thị Túy Thanh Long Thanh Dung Thanh Minh Thanh Tùng Huỳnh Hoa Thanh Dương H. Hương H. Diệu
Chi Cụ M. Trung	Ô. Quý Cao Bà Lê Thuận	Ô. C. Đài Bà Tr Liễu	Bà Thị Cúc	Ô. Tr. Hoàn Bà Trần T. Mỹ	Ô. Minh Sơn Bà L. T. Bằng	Bà Thị Nga Ô. Lê v. Suy	Bà T.Thanh
Bà H. Hoa Ô. V. C. Xuân	Q. Cường Y. Thanh Th. Thảo Q. Chương Th. Thủy	C. Đức C. Độ C. Đăng Kim Loan		Công Minh Diễm Loan Công Đức D. Phương Diễm Thảo	Mỹ-Liên Minh Tuấn Minh Tú		Văn Phê Văn Hiệp C. Ngộ Trần Sơn
V. C. Đức V. T. Dung V. H. Trang V. H. Hạnh	Bà Kim-Tú Ô. Ng. M. Yến	Bà Kim Tiến Ô. Ph. C. Lợi	Bà T Hương	Ô. Tr. Hiếu Ng. T. Xuyên	Bà Lệ Xuân	Bà Thị Sửu Ô. Ng. v. Ê	Ô. C. Phúc Bà Đ.T Sương
	Ng. Tú Quỳnh Ng. M. Quân	Ph. Duy Lam Ph. Huy Vũ Ph. H. Thủy		C. Cường Công Hùng Thu-Nhi Khánh Uyên			Mạnh Tiến Mạnh Phát Thế Quang Thế Vinh Viết Chính Phước. Toàn
Chi Cụ Trần Hậu		Bà Kim Tài Ô. Tr. Quan	Bà Thị Thu	Ô Tr.Thanh H T. Ch. Toàn	Bà K. Cúc	Bà T. Hương Ô. Ng. Hưng	Ô. Quốc An Bà Võ T Hoa
Bà Lệ Dung Ô.C. M. Hùng		Thuy Anh Vũ Đạt		Công Vũ Công Vinh			Thế Quyền Diễm Mí Thế Hoài Ý Nhi An Tiêm
Ph. Thảo Minh Hiếu Mỹ Hạnh Minh Hách			Bà T Hương	Bà Thị Kim	Bà Thị Lộc	Ô. Công Ty	

Phái Cụ CÔNG KHUÊ		Phái Cụ TRẦN ĐIỆN		Phái Cụ M. XUÔNG	Phái Cụ ÁU TIẾP	Phái Cụ TRỌNG TIỀM	
Cụ C. Đài	Cụ C. Các	Cụ C. Điệp	Cụ C. Điện	Cụ C. Sung	Cụ Trần Cơ	Cụ Đ. Sinh	Cụ Đ. Long
Ô. C. Khải Bà Đ.T. Tuyếtí	Bà T. Hương Ô. N. Tấn Văn	Bà Tổ Khanh	Bà P. Khanh Ô. Ng. Quân	Bà B.Phương	Ô. H. Sơn	Bà Linh-Hoa Tăng N. Phát	Bà D.Tiên
Trần Kenny Trần Johny	Ng. Đăng Hải Ng. Hải Đăng		Phuong Uyên		Johana Ann Jesse Allen	Bích Nguyên Trường Vũ	Tr. Trà My Tr. Đại Lâm Lê Y-Lan
Ô. C.Khâm Bà L. D. Linh	Bà Mỹ Khanh	Ô Công Đệ	Ô Công Bảo Bà Ng N Châu		Bà Kim-Phú	Bà Mỹ-Hạnh Ph. Đ. Hạnh	Ô M. Vinh Bà Ph. Loan
Hoài Khanh			Anh Khôi			Ph. Tr. Huy Ph. Tr. Châu Ph. H. Khang	Quỳnh Dao Quốc Bửu Quốc Duy
Ô. C. Khang Bà P. N. Trinh	Bà Th Khanh	Bà Bạch Mai	Ô C. Nguyễn		Ô C. Ngọc Bà Ng T Lan	Bà Hồng-Yến Ô. T.P.Quang	Ô Tr. Lộc Bà Lý Ng. Ánh
					Nguyễn vỹ Ngọc L. Anh	T. Ph. Hưng T. Ph. Nghị T. Ph. Đạt	Minh Luân Minh Triết Minh Trí Minh Thư Minh Châu
Ô. C. Kháng Bà Ng. M.-Lệ	Ô. Công Hân Bà Đ B. Kiều	Ô C. Đăng	Bà D. Khanh	Ô Công Trúc	Ô Lê Báu Bà N.B. Đào	Bà L.Hương Ô. Đỗ Đ. Lâm	Ô Anh Dũng Bà Ph.T.Hạnh
Trần Linda Trần Kevin	Công Tiên				Trọng Thăng	Đ. Anh Tuấn Đỗ Ng. Anh	Tuệ Châu Tuệ Quân Tuệ Quang
Ô. C. Khánh		Chi Cụ Công Diệt	Chi Cụ Công Định		Bà K.Hằng	Bà M.Thuý Ô.Ng. v. Khán	Ô Quốc Bảo Bà D. Ng. Lan

		Ô.Minh Nhật	Ô. C. Huân
	Chi Cụ Ngọc Đệ		
Bà K. Khanh	Ô. Ng Hưng	Bà Ng. Hằng	Ô Công Huy
Bà D. Khanh	Ô. Ng. Hùng	Ô. Ng. Hà	Ô Công Hiến
Ô. C. Khiết	Ô. Ng. Hải		

	Thúy Quỳnh Thái Khang Duy Khương Quỳnh Lam Anh Thư	Ngọc Văn Thiên Lộc
Bà Kim-Nga	Ô Tr.-Đức Bà D.T. Dương	Ô. Đ. Khanh Bà Tr. S. Muối
	Khôi Nguyên Trúc Quỳnh Thiên Ân	Hiên Đạt
Bà M. Liên Ô. Ng. Diệp	Ô C. Minh Bà Lý T. Kinh	Bà Tú-Phụng Ô. Ng. H. Tâm
N. Quỳnh Chi N. Nhật Tiên	Tr. V. Tâm Tr. V. Tiên Tr. V. Tài	N.A. Phương N.Anh Thư N.Đăng Khoa N.Hoàng Phú



Đời Thứ Mười Hai

Phòng Nhon

Phái Cự Trần Đàm - Chi Cự Trần Công Tuấn

TRẦN CÔNG THẠCH

Con trưởng Cự Trần-Công Tuấn và Bà Trần Thị Lệ Quý

Sinh Ngày 18 tháng 09 năm Bính-Thân (26/06/1956)
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp Kỹ-sư Điện-tử
Địa-chỉ 2703 Middleborough Circle, San Jose CA 95132, U.S.A.
Phối **NGUYỄN THỊ BÍCH-LOAN**, sinh ngày 30/06/1959 (Kỷ hợi), tại Saigon
con Ô. Nguyễn Hữu Đông và Bà Phan Thị Yến
Nghề nghiệp Kế toán viên

Con: 1/ Elizabeth Trần Thị Bích Uyên Sinh ngày 09/08/1995
2/ Victoria Trần Thị Bích Nga Sinh ngày 16/01/2000

TRẦN CÔNG DŨNG

Con thứ hai Cự Trần-Công Tuấn và Bà Trần Thị Lệ Quý

Sinh Ngày 07 tháng 02 năm Mậu-Tuất (28/03/1958)
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp Tư chức
Địa-chỉ 157 Alexander Av. # 4, San Jose CA 95116, U.S.A.
Phối **PHAN THỊ NHIỀU**, sinh ngày 18/06/1964 tại Saigon
con Ô. Phan Văn Ngay và Bà Nguyễn Thị Thà
Nghề nghiệp Nội trợ

Con: 1/ Trần Thị Như-Khanh Sinh ngày 15/05/1987
2/ Trần Thị Quỳnh Như Sinh ngày 01/04/1991

TRẦN THỊ LỆ-CHI

Con thứ ba Cự Trần-Công Tuấn và Bà Trần Thị Lệ Quý

Sinh Ngày 22 tháng 07 năm Tân-Sửu (01/09/1961)
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp Kỹ-sư, Cử nhân điện-toán
Địa-chỉ 789 Kyle St., San Jose, CA 95127, U.S.A.

Phối **NGUYỄN NGỌC KHUYNH** (Quinn), sinh ngày 02/07/1956,
tại Dalat, con Ô. Nguyễn Ngọc Bùi và bà Bùi thị Thi
Nghề nghiệp Kỹ sư, Master in Electrical Engineering

Con:

1/ Nguyễn Ngọc Trâm Natasha Sinh ngày 01/01/1993
2/ Nguyễn Minh Ân Jeremy Sinh ngày 14/05/1994
3/ Nguyễn Quỳnh An Amie Sinh ngày 30/06/1998

TRẦN THỊ THU-HƯƠNG

Con thứ tư Cụ Trần-Công Tuấn và Bà Trần Thị Lệ Quý

Sinh Ngày 14 tháng 08 năm Nhâm Dần (12/09/1962), tại Vĩnh Long
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp Kỹ sư, Master in Computer Science
Phối **BÙI TÚ THÀNH**, sinh ngày 18/09/1956, tại Huế
con Ô. Bùi đình Quát và bà Nguyễn Thị Hoà
Nghề nghiệp Kỹ sư, Master in Electrical Engineering 1987
Địa-chỉ 798 Tonga Ct., San Jose, CA 95172, U.S.A.

Con:

1/ Bùi Tú Nguyên Nicholas Sinh ngày 15/05/1990
2/ Bùi Nguyên Kha Patrick Sinh ngày 11/05/1992
3/ Bùi Hoàng Phi Andrew Sinh ngày 09/02/1995
4/ Bùi Tú Đan Allison Sinh ngày 07/10/1997

TRẦN THỊ LỆ-NGỌC

Con thứ năm Cụ Trần-Công Tuấn và Bà Trần Thị Lệ Quý

Sinh Ngày 02 tháng 01 năm Ất-Tỵ (03/02/1965), tại Vĩnh Long
Mất ...
Nghề nghiệp Cán sự Xã-hội, tốt nghiệp Cử-nhân Thương-mãi
Phối **NGHIÊM ĐỨC**, sinh ngày 11/10/1960
con Ô. Nghiêm Kế và bà Trần Thị Bé
Nghề nghiệp Kỹ sư điện toán, tốt nghiệp Cử nhân Tin học
Địa-chỉ 3238 Almansa Ct., San Jose, CA 95127, U.S.A.

Con:

1/ Nghiêm Quân Sinh ngày 15/05/1993
2/ Nghiêm Tường Sinh ngày 10/08/1995

Phái Cụ Trần Đàm - Chi Cụ Trần Công Đoàn

TRẦN CÔNG HUY

Con Cụ Trần-Công Đoàn và Bà Đỗ Thị Ân

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1975
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối

Nghề nghiệp
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Đàm - Chi Cự Trần Công Minh

TRẦN CÔNG VŨ

Con Cự Trần-Công Minh và Bà Nguyễn Thị Chương

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1981
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN ANH THƯ

Con Cự Trần-Công Minh và Bà Nguyễn Thị Chương

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1985
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN ANH THOA

Con Cự Trần-Công Minh và Bà Nguyễn Thị Chương

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1988
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN ANH THY

Con Cự Trần-Công Minh và Bà Nguyễn Thị Chương

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1990

Mát ...
Mộ ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Trọng Bào - Chi Cự Trần Công Toàn

TRẦN CÔNG TUỆ

Con trưởng Cự Trần-Công Toàn và Bà Vũ Thị Loan

Sinh Ngày 21 tháng 02 năm Ất-Tỵ (23/03/1965) tại Saigon 1
Mát ...
Mộ ...
Nghề nghiệp
Phối **NGUYỄN THỊ BÍCH-NGỌC**
Nghề nghiệp
Địa-chỉ Hoa-Kỳ

Con: 1/ 2/

TRẦN CÔNG TẤN

Con thứ hai Cự Trần-Công Toàn và Bà Vũ Thị Loan

Sinh Ngày 11 tháng 12 năm Đinh-mùi (10/01/1968) tại Saigon 3
Mát ...
Nghề nghiệp
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN CÔNG THIÊN

Con thứ ba Cự Trần-Công Toàn và Bà Vũ Thị Loan

Sinh Ngày 11 tháng 07 năm Mậu-Thân (04/08/1969) tại Saigon 3
Mát ...
Mộ ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Trọng Bào - Chi Cự Trần Công Đức

TRẦN CÔNG ĐỨC TRÍ

Con trưởng Cự Trần-Công Đức và Bà Tôn-Nữ thị Minh-Nguyệt

Sinh Ngày 29 tháng 02 năm Quý-Mão (19/07/1963) tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp Engineer
Địa-chỉ 6029 Cambellton Dr., Charlotte, NC 28269, U.S.A.
Phối **ĐOÀN KIỀU OANH**, sinh năm 1964
con Ô. Bà Đoàn Công Quyên, Huế
Nghề nghiệp Accounting

Con: 1/ 2/

TRẦN NGUYỆT-ANH

Con thứ hai Cự Trần Công Đức và Bà Tôn-Nữ thị Minh-Nguyệt

Sinh Ngày 03 tháng 03 năm Ất-ty (04/04/1965) tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp Accounting
Phối **TRẦN CHÂU KHANH**, sinh năm 1958
con Ô. Bà Trần văn Biếu, Saigon
Nghề nghiệp Engineer
Địa-chỉ 7308 Bonniemill Lane, Spring Field, VA 2215, U.S.A.

Con: 1/ Trần Thiện Andrew sinh ngày 18/03/1998

TRẦN CÔNG ĐỨC TRUNG

(1970 - 1981)

Con thứ ba Cự Trần Công Đức và Bà Tôn Nữ thị Minh-Nguyệt

Sinh Ngày 07 tháng 03 năm Canh-Tuất (12/04/1970) tại Quảng-Ngãi
Mất Ngày 19 tháng 01 năm Tân-dậu (23/02/1981) tại Saigon, 2 giờ sáng
Mộ ...

Phái Cự Trần Trọng Bào - Chi Cự Trần Công Nghĩa

TRẦN THU-THẢO

Con trưởng Cự Trần Công Nghĩa và Bà Đỗ Thị Hồng-Dung

Sinh Ngày 01 tháng 11 năm Kỷ-Dậu (09/12/1969)
Mất ...
Nghề nghiệp Dược sĩ
Phối **VŨ CÔNG THUỖ**, sinh ngày 12/07/1963,
con Ô. Bà Vũ Công Thương, Quán: Saigon
Nghề nghiệp Nha Sĩ
Địa-chỉ Ville St Laurent, Qué, Canada

Con: 1/ Vũ Công Vinh Sinh ngày 22/07/1998

TRẦN CÔNG VĂN

Con thứ hai Cụ Trần Công Nghĩa và Bà Đỗ Thị Hồng-Dung

Sinh Ngày 26 tháng 10 năm Tân-Hợi (13/12/1971)
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ Gia-Nã Đại

Con: 1/ 2/

TRẦN THU-THỦY

Con thứ ba Cụ Trần Công Nghĩa và Bà Đỗ Thị Hồng-Dung

Sinh Ngày 03 tháng 12 năm Nhâm-Tý (06/01/1973)
Mất ...
Nghề nghiệp Dược sĩ
Phối **CHHUON DAVY**, sinh ngày 24/11/1973,
con Ô. Bà Chhuon Sary, Quán: Saigon
Nghề nghiệp Dược sĩ
Địa-chỉ Ville St. Laurent, Qué, Canada

Con: 1/ Chhuon Andy Khang Sinh ngày 10/12/2001

TRẦN THU-HỒNG

Con thứ tư Cụ Trần Công Nghĩa và Bà Đỗ Thị Hồng-Dung

Sinh Ngày .. tháng .. năm (20/03/1976)
Mất ...
Nghề nghiệp Kế toán
Phối **NGUYỄN ANH THỊNH**, sinh ngày 11/05/1975,
con Ô. Bà Nguyễn Khôi, Saigon
Nghề nghiệp Kỹ sư Điện tử
Địa-chỉ Ville Laval, Qué, Canada

Con: 1/

Phái Cụ Trần Trọng Bào - Chi Cụ Trần Công Tín

TRẦN CÔNG LÝ

Con trưởng Cụ Trần-Công Tín và Bà Trần Thị Thao

Sinh Ngày 16/10/1989
Mất ...
Nghề nghiệp ..
Phối

Nghề nghiệp
Con: 1/ 2/

TRẦN THỊ BÍCH-CHÂU

Con thứ hai Cụ Trần Công Tín và Bà Trần Thị Thao

Sinh Ngày 25/01/1993
Mất ...
Nghề nghiệp ..
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái Cụ Trần Trọng Bào - Chi Cụ Trần Công Khanh

TRẦN THỊ MỸ-PHƯƠNG

Con trưởng Cụ Trần Công Khanh và Bà Nguyễn thị Mai

Sinh Ngày 16/03/1986 (ngày 7 tháng 2 năm Bính Dần, lúc 1g14')
Mất ...
Mộ
Nghề nghiệp ..
Phối
Nghề nghiệp Giáo viên Anh văn. Tốt nghiệp Đại Học Ngoại ngữ, Huế.

Con: 1/ 2/

Phái Cụ Trần Bá Hùng - Chi Cụ Trần Bá Huy

TRẦN KIM ĐOÀI

Con Cụ Trần Bá Huy và Bà Nguyễn Thị Chăn

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1956
Mất ...
Mộ
Nghề nghiệp ..
Phối **HUỲNH THỊ KIM-XUÂN**, sinh năm 1962
Nghề nghiệp

Con: 1/ Trần Hoàng Tuấn Sinh năm 1985

TRẦN THỊ KIM-XUÂN

Con Cụ Trần Bá Huy và Bà Nguyễn Thị Chăn

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1960
Mất ...
Mộ

Nghề nghiệp ..
Phối **NGUYỄN VĂN DANH**, sinh năm 1955
Nghề nghiệp ..
Con: 1/ Nguyễn văn Giai Sinh năm 1980
2/ Nguyễn Thị Bích-Vân Sinh năm 1985

TRẦN THỊ LAN-HƯƠNG
Con CỤ Trần Bá Huy và Bà Nguyễn Thị Chấn

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1962
Mất ...
Nghề nghiệp ..
Phối **NGUYỄN VĂN HẢI**, sinh năm 1960
Nghề nghiệp ..
Con: 1/ Nguyễn Hà Xuyên Sinh năm 1985
2/ Nguyễn Trần Đăng Khoa Sinh năm 1997

TRẦN KIM ĐÔNG
Con CỤ Trần Bá Huy và Bà Nguyễn Thị Chấn

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1968
Mất ...
Nghề nghiệp ..
Phối **HUỖNH NGỌC NHUNG**, sinh năm 1960
Nghề nghiệp ..
Con: 1/ Trần Bảo Ngọc Sinh năm 1986
2/ Trần Hồng Ngọc Sinh năm 1992

Phái CỤ Trần Bá Hùng - Chi CỤ Trần Bá Hảo

TRẦN CÔNG HƯNG TRUNG
Con CỤ Trần Bá Hảo và Bà Phan Thị Sa

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1972
Mất ...
Mộ ..
Nghề nghiệp ..
Phối ..
Nghề nghiệp ..
Con: 1/ .. 2/ ..

TRẦN THỊ KHÁNH-GIAO
Con CỤ Trần Bá Hảo và Bà Phan Thị Sa

Sinh Ngày ... tháng ... năm 1975
Mất ...
Mộ ..
Nghề nghiệp ..
Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Soạn - Chi Cự Trần Trọng Yên

TRẦN THỊ PHƯƠNG-TRANG

Con Cự Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh ...
Mất ...
Địa chỉ 289A Nơ Trang Long, Ph. 13, Q. Bình Thạnh, TP Hồ Chí Minh
Nghề nghiệp ...
Phối **HỒ VĂN SẮT**
con Ông Hồ Văn Thế và Bà Nguyễn Thị Yên
Nghề nghiệp
Con: 1/ Hồ Trần Tâm Sinh ngày 15/02/1977
2/ Hồ Thị Trang Thanh Sinh ngày/....../1979
3/ Hồ Chánh Trực Sinh ngày/....../1982

TRẦN THỊ PHƯƠNG-KIM

Con Cự Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

TRẦN TRỌNG QUANG

Con Cự Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh Ngày/....../1959
Mất ...
Địa chỉ 430/19 Cách Mạng Tháng 8, TP Hồ Chí Minh...
Nghề nghiệp ...
Phối **PHẠM THỊ TÂM**, sinh năm 1959
Nghề nghiệp
Con: 1/ Trần Vinh Sinh ngày/....../1986

TRẦN TRỌNG MINH
Con CỤ Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh Ngày/....../1960
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối **NGUYỄN XUÂN ĐÀO**
Nghề nghiệp ...
Con: 1/ Trần Minh Tân 2/ Trần Minh Tân

TRẦN TRỌNG HOÀ
Con CỤ Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

TRẦN TRỌNG THUẬN
Con CỤ Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

TRẦN THỊ PHƯƠNG-HẢO
Con CỤ Trần Trọng Yên và Bà Lê Thị Ty

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Soạn - Chi Cự Trần Trọng Út

TRẦN HOÀNG THANH-KỶ

Con Cự Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN HOÀNG THANH-HẰNG

Con Cự Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN HOÀNG THANH-NHÀN

Con Cự Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN HOÀNG THANH-PHONG

Con Cự Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN HOÀNG THANH-HÀ

Con Cụ Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ 2/

TRẦN HOÀNG THANH-PHƯƠNG

Con Cụ Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ 2/

TRẦN HOÀNG THỊ TÁM

Con Cụ Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN HOÀNG THỊ CHÍN

Con Cụ Trần Trọng Út và Bà Lê Thị Đình

Sinh ...
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Chấn - Chi Cự Trần Trọng Lợi

TRẦN TRỌNG LIÊM

Con Cự Trần Trọng Lợi và Bà Lê Thị Cam-Thảo

Sinh Ngày 17/09/1977
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối **LÊ THỊ NGỌC-OANH**, sinh ngày 10/12/1978
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ 36 Phan Chu Trinh, Huế

Con: 1/ Trần Lê Minh-Hằng Sinh ngày : 22/06/2000

TRẦN TRỌNG CHÍNH

Con Cự Trần Trọng Lợi và Bà Lê Thị Cam-Thảo

Sinh Ngày 14/09/1979
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ Sinh ngày :

TRẦN TRỌNG LINH

Con Cự Trần Trọng Lợi và Bà Lê Thị Cam-Thảo

Sinh Ngày 04/02/1982
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ Sinh ngày :

TRẦN LÊ QUÝ-PHƯƠNG

Con Cự Trần Trọng Lợi và Bà Lê Thị Cam-Thảo

Sinh Ngày 03/03/1985
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...

Địa-chỉ ...
Con: 1/

Sinh ngày :

Phái Cự Trần Giống - Chi Cự Trần Trọng Thân

TRẦN TRỌNG THIÊN THẠCH

Con Cự Trần Trọng Thân và Bà Nguyễn thị Phương

Sinh
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con: 1/

Sinh ngày :

TRẦN NGUYỄN PHƯƠNG THẢO

Con Cự Trần Trọng Thân và Bà Nguyễn thị Phương

Sinh
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Giống - Chi Cự Trần Trọng Phương

TRẦN NGUYỄN HOÀ

Con Cự Trần Trọng Phương và Bà Nguyễn Thị Huỳnh Đào

Sinh
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Giống - Chi Cự Trần Trọng Vinh

TRẦN HOÀNG MỸ

Con Cự Trần Trọng Vinh và Bà Hoàng Thụy Hằng

Sinh
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Giồng - Chi Cự Trần Trọng Tuân

TRẦN TRỌNG TRÍ

Con Cự Trần Trọng Tuân và Bà Lê thị Hoàng Vân

Sinh
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Vệ - Chi Cự Trần Công Bân

TRẦN THỊ TÚY

(1950 - 2000)

Con Cự Trần Công Bân và Bà Lê Thị Vỹ

Sinh Năm 1950
Mất Năm 2000
Mộ Tại Biên Hoà

TRẦN THANH LONG

Con Cự Trần Công Bân và Bà Lê Thị Vỹ

Sinh Năm 1954
Mộ ...
Nghề nghiệp Công nhân
Địa-chỉ 2/5 Khu phố 2, Phường Tân Mai, Biên Hoà, Đồng Nai
Phối **PHẠM THUÝ LOAN**, sinh năm 1954
con Ông Phạm Đức Mừng và Bà Lê Thị Như-Ý

Con: 1/ Trần Thanh Trà-Mi Sinh ngày: 14/09/1990
2/ Trần Long Quân Sinh ngày: 22/12/1995

TRẦN THỊ THANH-DUNG

Con Cự Trần Công Bân và Bà Lê Thị Vỹ

Sinh Năm 1964, tại Huế
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ 2/5 Khu phố 5, Phường Tân Mai, Biên Hoà, Đồng Nai
Phối **TÔN THẤT CÔNG**, sinh năm 1962, tại Huế

Con:

1/ Tôn Thất Minh Sinh ngày: 17/05/1996
2/

TRẦN THANH HẢI
Con CỤ Trần Công Bân và Bà Lê Thị Vỹ

Sinh
Mất Sớm
Mộ Huế

TRẦN THANH MINH
Con CỤ Trần Công Bân và Bà Huỳnh Thị Tư

Sinh năm 1958
Mất ...
Nghề nghiệp Công nhân Công-Ty VMEP, Biên Hoà
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ 330/14/12 KP5, Phường Tân Tiến, Biên Hoà, Đồng Nai

Con:

1/ 2/

TRẦN THỊ HUỲNH-HOÀ
Con CỤ Trần Công Bân và Bà Huỳnh Thị Tư

Sinh Năm 1960
Mất ...
Nghề nghiệp Công nhân
Phối **HỒ SÁM SÀU**, sinh năm 1957
Nghề nghiệp Công nhân
Địa-chỉ 147 Phường Tân Phong, Biên Hoà, Đồng Nai

Con:

1/ Hồ Viễn Đông sinh ngày: 18/01/1988

TRẦN THỊ HUỲNH-HƯƠNG
Con CỤ Trần Công Bân và Bà Huỳnh Thị Tư

Sinh Năm 1962
Mất ...

Nghề nghiệp Buôn bán
Địa-chỉ 141/9/8/14 Khu phố 2, Phường Tân Phong, Biên Hoà
Phối **NGUYỄN TẤN HỮU**, Quán: Thừa Thiên, (Mát, Mộ tại Huế)
Nghề nghiệp Buôn bán

Con: 1/ Nguyễn Trọng Khang Sinh ngày: 13/02/1995
 2/ Nguyễn Trần Khương Vỹ Sinh ngày: 29/04/1999

TRẦN THANH TÙNG

Con Cự Trần Công Bản và Bà Huỳnh Thị Tư

Sinh Năm 1964, tại Biên Hoà
Mát ...
Nghề nghiệp Công nhân Công Ty Nestlé
Địa-chỉ 330/14/12 Khu phố 5, Phường Tân Tiến, Biên Hoà
Phối **NGUYỄN THỊ MỸ-HẠNH**
 Sinh năm 1972 tại Gia-Rai, Minh Hải

Con: 1/ Trần Ngọc Hân (gái) Sinh ngày: 19/10/1994
 2/ Trần Công Sơn Thiên (trai) Sinh ngày: 30/03/2001

TRẦN THANH DƯƠNG

Con Cự Trần Công Bản và Bà Huỳnh Thị Tư

Sinh Năm 1967, tại Biên Hoà
Mát ...
Nghề nghiệp Công nhân Công Ty Nestlé
Địa-chỉ 330/14/12 Khu phố 5, Phường Tân Tiến, Biên Hoà
Phối **ĐỖ THỊ DUNG**, sinh năm 1973 tại Biên Hoà
Nghề nghiệp Công nhân

Con: 1/ Trần Đỗ Thanh-Phương (trai) Sinh ngày: 25/11/1999

TRẦN THỊ HUỲNH-DIỆU

Con Cự Trần Công Bản và Bà Huỳnh Thị Tư

Sinh Ngày 29/10/1970 tại Biên Hoà
Mát ...
Nghề nghiệp Buôn bán
Địa-chỉ 813 Iroquois Ave., LOUISVILLE, KY 40214, USA
Phối **TANG SENH DENH**, sinh ngày 28/12/1966, tại Biên Hoà
 con Ông Tăng Hồng Phong và Bà Tsan Moc Kiu
Nghề nghiệp Buôn bán

Con: 1/ Tang Mimi Vicky (gái) Sinh ngày: 21/10/1995
 2/ Tang Vincen (trai) Sinh ngày: 11/01/2002

Phái Cự Trần Vệ - Chi Cự Trần Công Phúc

TRẦN MẠNH TIẾN

Con CỤ Trần Công Phúc và Bà Đinh Thị Thu-Sương

Sinh Ngày 04/08/1972 (Nhâm-tý)
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...

Con: 1/ 2/

TRẦN MẠNH PHÁT

Con CỤ Trần Công Phúc và Bà Đinh Thị Thu-Sương

Sinh Ngày 14/08/1973 (Quý-sửu)
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...

Con: 1/ 2/

TRẦN THANH QUANG

Con CỤ Trần Công Phúc và Bà Đinh Thị Thu-Sương

Sinh Ngày 17/12/1975 (Tân-mão)
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...

Con: 1/ 2/

TRẦN THẾ VINH

Con CỤ Trần Công Phúc và Bà Đinh Thị Thu-Sương

Sinh Ngày 17/12/1975 (Tân-mão)
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN VIỆT CHÍNH

Con Cự Trần Công Phúc và Bà Đinh Thị Thu-Sương

Sinh Ngày 26/10/1977 (Đinh tỵ)
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

TRẦN PHƯỚC TOÀN

Con Cự Trần Công Phúc và Bà Đinh Thị Thu-Sương

Sinh Ngày/.. /1980 (Canh thân)
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Vệ - Chi Cự Trần Quốc An

TRẦN THẾ QUYỀN

Con Cự Trần Quốc An và Bà Võ Thị Hoa

Sinh Ngày 10/12/1973
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con: 1/ 2/

TRẦN THỊ ĐIỂM-MI

Con Cự Trần Quốc An và Bà Võ Thị Hoa

Sinh Ngày 02/04/1974
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

TRẦN THẾ HOÀI

Con CỤ Trần Quốc An và Bà Võ Thị Hoa

Sinh Ngày 18/06/1978
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

TRẦN THỊ Ý-NHI

Con CỤ Trần Quốc An và Bà Võ Thị Hoa

Sinh Ngày 04/02/1980
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

TRẦN THẾ AN TIÊM

Con CỤ Trần Quốc An và Bà Võ Thị Hoa

Sinh Ngày 03/04/1982
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ ...
Con: 1/ 2/

Phái CỤ Trần Cù - Chi CỤ Trần Minh Sơn

TRẦN THỊ MỸ-LIÊN

Con CỤ Trần Minh Sơn và Bà Lý Thị Bằng

Sinh Ngày 23/06/1979
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối **TRẦN TRUNG MINH HẢI**, Quán ở Phú Bình, Huế
Nghề nghiệp ...
Con: 1/ 2/

TRẦN MINH TUẤN

Con CỤ Trần Minh Sơn và Bà Lý Thị Bằng

Sinh Ngày 02/04/1982

Mất ...

Mộ ...

Nghề nghiệp ...

Phối

Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

TRẦN MINH TÚ

Con CỤ Trần Minh Sơn và Bà Lý Thị Bằng

Sinh Ngày 27/10/1989

Mất ...

Mộ ...

Nghề nghiệp ...

Phối

Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái CỤ Trần Mai - Chi CỤ Trần Công Hoàn

TRẦN CÔNG MINH

Con CỤ Trần Công Hoàn và Bà Trần Thị Mỹ

Sinh Ngày .../.../1969

Mất ...

Nghề nghiệp ...

Phối **HỒ THỊ TY**, sinh năm 1971

Nghề nghiệp

Con: 1/ Trần Thị Diễm-My Sinh năm 1995

2/ Trần Thị Diễm-Mơ Sinh năm 1997

TRẦN THỊ DIỄM-LOAN

Con CỤ Trần Công Hoàn và Bà Trần Thị Mỹ

Sinh Ngày .../.../1974

Mất ...

Nghề nghiệp ...

Phối

Nghề nghiệp

Con:

1/

2/

TRẦN CÔNG ĐỨC

Con CỤ Trần Công Hoàn và Bà Trần Thị Mỹ

Sinh Ngày .../.../1978
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con:

1/

2/

TRẦN THỊ DIỄM-PHƯƠNG

Con CỤ Trần Công Hoàn và Bà Trần Thị Mỹ

Sinh Ngày .../.../1980
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con:

1/

2/

TRẦN THỊ DIỄM-THẢO

Con CỤ Trần Công Hoàn và Bà Trần Thị Mỹ

Sinh Ngày .../.../1982
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp

Con:

1/

2/

Phái CỤ Trần Mai - Chi CỤ Trần Hiếu

TRẦN CÔNG HÙNG

Con CỤ Trần Công Hiếu và Bà Nguyễn Thị Xuyên

Sinh Ngày 30/07/1969
Mất ...
Mộ ...

Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/

2/

TRẦN CÔNG CƯỜNG

Con CỤ Trần Công Hiếu và Bà Nguyễn Thị Xuyên

Sinh Ngày 20/08/1971
Mất ...
Mộ
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/

2/

TRẦN CÔNG QUAN

Con CỤ Trần Công Hiếu và Bà Nguyễn Thị Xuyên

Sinh Ngày 10/01/1974
Mất ...
Mộ
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/

2/

TRẦN THỊ THU-NHI

Con CỤ Trần Công Hiếu và Bà Nguyễn Thị Xuyên

Sinh Ngày 08/11/1975
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Con:

1/

2/

TRẦN LÂM KHÁNH-UYÊN

Con CỤ Trần Công Hiếu và Bà Nguyễn Thị Xuyên

Sinh Ngày 09/03/1980
Mất ...
Nghề nghiệp ...

Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Mai - Chi Cự Trần Công Thanh

TRẦN CÔNG VŨ

Con Cự Trần Công Thanh và Bà Hồ Thị Châu-Toàn

Sinh Ngày 21 tháng 5, năm Canh Thân (1980)
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...

Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/

2/

TRẦN CÔNG VINH

Con Cự Trần Công Thanh và Bà Hồ Thị Châu-Toàn

Sinh Ngày 7 tháng 11, năm Quý Hợi (1983)
Mất ...
Nghề nghiệp ...

Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Mạnh Thuận - Chi Cự Trần Mạnh Thực

TRẦN THỊ MAI-HƯƠNG

Con Cự Trần Mạnh Thực và Bà Vũ Thị Mai

Sinh Năm 1954, tại Thanh-Hoá
Mất ...
Nghề nghiệp Công nhân ngành Công nghiệp dệt, Hanoi
Phối **CHU NGỌC XUYỀN**, sinh năm 1950 tại Từ Liêm, Hanoi
Nghề nghiệp Kỹ-sư Kinh tế (Công nghiệp)

Con:

1/ Chu Ngọc Đăng (1991)

2/ Chu Hương Quỳnh (1996)

TRẦN MẠNH LINH

Con Cự Trần Mạnh Thực và Bà Vũ Thị Mai

Sinh năm 1956 tại Hoàn Kiếm, Hanoi
Mất ...
Nghề nghiệp Kỹ sư nông nghiệp (sửa chữa cơ khí)
Phối **LƯƠNG THỊ QUY**, sinh năm 1960 tại Từ Liêm, Hanoi
Nghề nghiệp Thợ thủ công ngành may.
Địa-chỉ 52 Phố Hành Nón, Hanoi
Con: 1/ Trần Công Hiếu (1985) 2/ Trần Thu-Thảo (1995)

TRẦN ANH TUẤN

Con CỤ Trần Mạnh Thực và Bà Vũ Thị Mai

Sinh Năm 1958, tại Hoàn Kiếm, Hanoi
Mất ...
Nghề nghiệp Thợ thủ công
Phối **NGUYỄN THỊ LAN**, sinh năm 1962, tại Hanoi
Nghề nghiệp Nội trợ
Con: 1/ Trần Công Chiến (1983) 2/ Trần Công Thắng (1991)

TRẦN ANH KHẢI

Con CỤ Trần Mạnh Thực và Bà Vũ Thị Mai

Sinh Năm 1962 tại Hoàn Kiếm, Hanoi
Mất ...
Nghề nghiệp Buôn bán
Phối **LÊ THỊ PHƯƠNG**, sinh năm 1966, tại quận Cầu Giấy, Hanoi
Nghề nghiệp Nội trợ
Con: 1/ Trần Thị Phương An Sinh năm 1998

Phái CỤ Trần Mạnh Thuận - Chi CỤ Trần Mạnh Hoà

TRẦN MẠNH HÀ

Con CỤ Trần Mạnh Hoà và Bà Lê Thị Hạ

Sinh 16/02/1957 tại Huyện Thọ Xuân, Thanh Hoá
Mất ...
Nghề nghiệp Cán bộ quản lý ngành giáo dục
Phối **ĐỖ THỊ HỆ**, sinh năm 1970, tại Hoà Bình
con Ông Đỗ Văn Chân và bà Nguyễn Thị Tân
Nghề nghiệp Cán bộ phụ trách giáo dục mầm non, tại Hoà Bình
Con: 1/ Trần Công Anh Sơn Sinh ngày 06/04/1999

TRẦN MẠNH HÙNG

Con CỤ Trần Mạnh Hoà và Bà Lê Thị Hạ

Sinh 01/03/1962, tại Hoà Bình

Mất ...
Nghề nghiệp Chuyên viên ngành địa chính, tỉnh Hoà Bình
Phối **LÊ THU HÀ**, sinh năm 1968, tại Hoà Bình
con Ông Lê Hữu Ái và Bà Đặng thị Cương
Nghề nghiệp Cán bộ ngành giáo dục Đào Tạo, tỉnh Hoà Bình
Con: 1/ Trần Công Anh Dũng Sinh ngày 15/07/1992
2/ Trần Lê Bảo Ngọc Sinh ngày 30/12/2000

TRẦN MẠNH HẢI

Con CỤ Trần Mạnh Hoà và Bà Lê Thị Hạ

Sinh 30/10/1965, tại Hoà Bình
Mất ...
Nghề nghiệp Sĩ quan Công an Nhân dân Việt-Nam
Phối **VŨ THỊ HẢI**, sinh năm 1966 tại Hoà Bình
Con ông Vũ Văn Tiến và Bà Vũ Thị Hào
Nghề nghiệp Dạy học, (Tốt nghiệp Cao Đẳng Sư Phạm)
Con: 1/ Trần Thu Hương Sinh ngày 14/12/1990
2/ Trần Quỳnh Anh Sinh ngày 16/11/1997

TRẦN MẠNH HỒNG

Con CỤ Trần Mạnh Hoà và Bà Lê Thị Hạ

Sinh 15/01/1969, tại Hoà Bình
Mất ...
Mộ
Nghề nghiệp Sĩ quan Công an Nhân dân Việt Nam
Phối **NGUYỄN TUYẾT DUNG**, sinh năm 1972, tại Hoà Bình
Con ông Nguyễn Bính Tường và Bà Nguyễn Thị Dương
Nghề nghiệp Cán bộ ngành Y, Đại học Y, Thái Bình
Con: 1/ Trần Thu Thảo Sinh ngày 09/09/1997

TRẦN MẠNH HÙNG

Con CỤ Trần Mạnh Hoà và Bà Lê Thị Hạ

Sinh 20/09/1971, tại Hoà Bình
Mất ...
Mộ
Nghề nghiệp Cán bộ ngành giáo dục Đào Tạo (Cao đẳng Sư Phạm)
Phối **NGUYỄN THỊ THANH**, sinh năm 1973 tại Hoà Bình
con Ông Nguyễn Trung Đức và Bà Nguyễn Thị Khích
Nghề nghiệp Cán bộ y tế (y sĩ) trường Cao Đẳng Sư Phạm Hoà Bình
Con: 1/ Trần Công Đăng Quang Sinh ngày 01/12/1997

Phái CỤ Trần Mạnh Thuần - Chi CỤ Trần Công Đài

TRẦN CÔNG ĐỨC

Con CỤ Trần Công Đài và Bà Trần Thị Liễu

Sinh 17/10/1963 tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp Giáo viên
Phối **PHAN THỊ BÍCH CHÂU**, sinh ngày 25/02/1967 tại Bình Dương
con Ông Bà Phan Văn Ròng
Nghề nghiệp Giáo viên

Con: 1/ Trần Công Minh Đăng Sinh ngày 14/11/1995

TRẦN CÔNG ĐỘ

Con CỤ Trần Công Đài và Bà Trần Thị Liễu

Sinh 28/10/1964 tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp Công nhân
Phối
Địa chỉ 2603 Sweet Cider Rd., Fortwayne, IN 46818, USA

Con: 1/ 2/

TRẦN CÔNG ĐĂNG

Con CỤ Trần Công Đài và Bà Trần Thị Liễu

Sinh 23/11/1966 tại Quảng Ngãi
Mất ...
Nghề nghiệp Công nhân
Phối
Địa chỉ 5431 Kurt Alane, Fortwayne, IN 46835, USA

Con: 1/ 2/

TRẦN THỊ KIM-LOAN

Con CỤ Trần Công Đài và Bà Trần Thị Liễu

Sinh 15/05/1968 tại Đà Nẵng
Mất ...
Nghề nghiệp Công nhân
Phối **HÙNG**
Địa chỉ 2603 Sweet Cider Rd., Fortwayne, IN 46818, USA

Con: 1/ Kevin 2/

Phái CỤ Trần Mạnh Thuận - Chi CỤ Trần Quý Cao

TRẦN QUÝ CƯỜNG

Con CỤ Trần Quý Cao và Bà Lê Thị Thuận

Sinh Ngày 01/04/1968 tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ 3134 Andora Dr., San Jose, CA 95148, U.S.A.
Phối **HUỖNH THỊ KIM ANH**, sinh ngày 25/06/1968
con Ô. Huỳnh Công Vui và Bà Tôn nữ thị Mạn
Nghề nghiệp

Con: 1/ Calvin Vĩnh Thịnh Trần sinh ngày 01/11/2000

TRẦN YẾN-THANH

Con CỤ Trần Quý Cao và Bà Lê Thị Thuận

Sinh Sinh ngày 28/05/1969 tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ 1743 Indigo Ln., San Jose, CA 95121, U.S.A.
Phối **LÝ TRINH**, sinh ngày 25/09/1968
con Ô. Lý Kiệt và Bà Hàng Khánh Cô
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

TRẦN THANH-THẢO

Con CỤ Trần Quý Cao và Bà Lê Thị Thuận

Sinh Ngày 02/09/1970, tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ 2784 Ashley Ct., San Jose, CA 95135, USA
Phối **NGUYỄN MẠNH TOÀN**
con Ô. Nguyễn Năng Dũng và Bà Phạm thị Hồng
Nghề nghiệp

Con: 1/ Andrew Báo-Long Nguyễn Sinh ngày 12/12/2000

TRẦN QUÝ CHƯỜNG

Con CỤ Trần Quý Cao và Bà Lê Thị Thuận

Sinh Ngày 13/05/1973, tại Saigon
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối **LÊ KIM HOA**, sinh ngày 31/12/1975 tại Saigon
Nghề nghiệp

Con: 1/ Cristin Hân Trần Sinh ngày 23/09/1999
3/ Henry Quang Trần Sinh ngày 31/01/2001

TRẦN THỊ THANH-THUÝ

Con CỤ Trần Quý Cao và Bà Lê Thị Thuận

Sinh Ngày 13/05/1974, tại Saigon

Mất ...

Nghề nghiệp ...

Phối **VƯƠNG KHƯƠNG DŨNG**

con Ông Bà Vương Tuy Hiền

Nghề nghiệp

Con: 1/ Alexander Thời Khoa Vương Sinh ngày 22/04/1999

Phái CỤ Trần Đình Long - Chi CỤ Trần Mạnh Vinh

TRẦN THỊ QUỲNH-DAO

Con CỤ Trần Mạnh Vinh và Bà Phạm Thị Loan

Sinh Ngày 02/10/1967, tại Saigon

Mất ...

Nghề nghiệp Y Tá

Phối **TRẦN QUỐC HÙNG**, sinh ngày 07/08/1966

con Ông Bà Trần Văn Sanh

Nghề nghiệp Sửa chữa cơ khí

Con: 1/ Trần Quỳnh Đan Linh Sinh ngày 16/11/1996
2/ Trần Quốc Huy Sinh ngày 27/06/2001

TRẦN MẠNH QUỐC BỬU

Con CỤ Trần Mạnh Vinh và Bà Phạm Thị Loan

Sinh Ngày 21/08/1969, tại Quy Nhơn

Mất ...

Nghề nghiệp Tốt nghiệp Đại Học Kinh Doanh Quản Trị

Phối **NGUYỄN HỒNG QUỲNH GIAO**, sinh ngày 23/12/1973

con Ông Bà Nguyễn Hồng Quân

Nghề nghiệp Tốt nghiệp Đại Học Kinh Tế Tài Chính

Địa chỉ 2121 South Forest Ave. Santa Ana, CA 92704, U.S.A.

Con: 1/ Trần Nguyên Khoa Sinh ngày 21/12/2002

TRẦN MẠNH QUỐC DUY

Con CỤ Trần Mạnh Vinh và Bà Phạm Thị Loan

Sinh Ngày 20/09/1974

Mất ...

Nghề nghiệp Thợ kim hoàn

Phối

Nghề nghiệp

Địa-chỉ 106/ I/45 Lạc Long Quân, Q. 11
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Đình Long - Chi Cự Trần Trọng Lộc

TRẦN MINH LUÂN

Con Cự Trần Trọng Lộc và Bà Lý Thị Ngọc-Anh

Sinh Ngày 28 tháng 4, năm 1970
Mất ...
Nghề nghiệp Kỹ-sư điện-tử
Phối **TRƯƠNG THUY Mary**, sinh ngày 14/10/1977 tại Saigon,
con Ông Bà Trương Đức Hạnh, Quán: Bạc Liêu
Nghề nghiệp Nội trợ
Địa-chỉ 2121 S. Forest Ave., Santa Ana, CA 92704, USA
Con: 1/ Trần Minh Hiếu Sinh ngày 08/11/1999
2/ Trần Minh Thảo Sinh ngày 15/03/2001

TRẦN THỊ MINH-TRIẾT

Con Cự Trần Trọng Lộc và Bà Lý Thị Ngọc-Anh

Sinh Ngày 25/06/1971
Mất ...
Nghề nghiệp Cử nhân
Phối **KIỀU DUY**, sinh ngày 15/04/1971, tại Saigon,
con Ông Kiều Văn Chương và Bà Kim Hứa
Nghề nghiệp Quản đốc xí nghiệp
Địa-chỉ 2121 S. Forest Ave., Santa Ana, CA 92704, USA
Con: 1/ Kiều Athena Sinh ngày 10/01/2001

TRẦN MINH TRÍ

(1972 - 1981)

Con Cự Trần Trọng Lộc và Bà Lý Thị Ngọc-Anh

Sinh Ngày 08/09/1972, tại Saigon
Mất 02/03/1981 (03 tháng Giêng năm Tân Dậu)
Mộ Trenganu, Mã-Lai

TRẦN THỊ MINH-THU'

Con Cự Trần Trọng Lộc và Bà Lý Thị Ngọc-Anh

Sinh Ngày 18/07/1978
Mất ...

Nghề nghiệp Cử nhân Luật
Phối NGUYỄN BẢO
Nghề nghiệp
Địa-chỉ 2121 S. Forest Ave, Santa Ana, California, USA
Con: 1/ 2/

TRẦN THỊ MINH-CHÂU

Con Cự Trần Trọng Lộc và Bà Lý Thị Ngọc-Anh

Sinh Ngày 08/01/1982
Mất ...
Nghề nghiệp Sinh viên đại học Irvine, California, USA
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ 2121 S. Forest Ave, Santa Ana, California, USA
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Đình Long - Chi Cự Trần Công Anh-Dũng

TRẦN TUỆ CHÂU

Con Cự Trần Công Anh-Dũng và Bà Phan Thị Hạnh

Sinh Ngày 17/12/1978
Mất ...
Nghề nghiệp Cử nhân Tài-chánh
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ
Con: 1/ 2/

TRẦN TUỆ QUÂN

Con Cự Trần Công Anh-Dũng và Bà Phan Thị Hạnh

Sinh Ngày 26/07/1981
Mất ...
Nghề nghiệp Sinh viên năm thứ IV, Đại-học UCI, Californie, U.S.A.
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ
Con: 1/ 2/

TRẦN TUỆ QUANG

Con Cự Trần Công Anh-Dũng và Bà Phan Thị Hạnh

Sinh Ngày 22/05/1983
Mất ...
Nghề nghiệp Sinh viên năm thứ II, Đại học Harvard, Massachuset, U.S.A.
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Đình Sinh - Chi Cự Trần Trọng Đức

TRẦN TRỌNG KHÔI NGUYỄN

Con Cự Trần Trọng Đức và Bà Dương Thị Thủy Dương

Sinh 27/03/1980
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ
Con: 1/ 2/

TRẦN NGỌC TRÚC QUỲNH

Con Cự Trần Trọng Đức và Bà Dương Thị Thủy Dương

Sinh 27/06/1987
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ
Con: 1/ 2/

TRẦN TRỌNG THIÊN ÂN

Con Cự Trần Trọng Đức và Bà Dương Thị Thủy Dương

Sinh 04/08/1994
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Đình Sinh - Chi Cự Trần Công Minh

TRẦN VĨNH TÂM

Con Cự Trần Công Minh và Bà Lý Thoại Kinh

Sinh Ngày/....../1981
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN VĨNH TIẾN

Con Cự Trần Công Minh và Bà Lý Thoại Kinh

Sinh Ngày/....../1985
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN VĨNH TÀI

Con Cự Trần Công Minh và Bà Lý Thoại Kinh

Sinh Ngày/....../1990
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Đình Sinh - Chi Cự Trần Quốc Bảo

TRẦN NỮ NGỌC VẪN

Con Cự Trần Quốc Bảo và Bà Dương Thị Ngọc Lan

Sinh Ngày 02/03/1986
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

TRẦN DƯƠNG THIÊN LỘC

Con CỤ Trần Quốc Bảo và Bà Dương Thị Ngọc Lan

Sinh Ngày 30/07/1989
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái CỤ Trần Đình Sinh - Chi CỤ Trần Đình Khanh

TRẦN CÔNG HIỂN ĐẠT

Con CỤ Trần Đình Khanh và bà Trương Song Muối

Sinh Ngày 27/04/1988
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp

Con: 1/ 2/

Phái CỤ Trần Cơ - Chi CỤ Trần Công Hoàng Sơn

JOHANA ANN TRẦN

Con CỤ Trần Công Hoàng Sơn và Bà Trần Thị Hải

Sinh Ngày 02/04/1978
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/ 2/

JESSE ALLEN TRẦN

Con CỤ Trần Công Hoàng Sơn và Bà Trần Thị Hải

Sinh Ngày 09/06/1979
Mất ...
Nghề nghiệp
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Cơ - Chi Cự Trần Công Ngọc

TRẦN CÔNG NGUYỄN VỸ

Con Cự Trần Công Ngọc và Bà Nguyễn Thị Lan

Sinh
Mất
Nghề nghiệp

Ngày 22/01/1983

...

Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

3121 Miami Ct., Columbus, IN 47203, USA

Con: 1/

2/

TRẦN NGỌC LAN-ANH

Con Cự Trần Công Ngọc và Bà Nguyễn Thị Lan

Sinh
Mất
Nghề nghiệp

Ngày 05/07/1988

...

Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

3121 Miami Ct., Columbus, IN 47203, USA

Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Cơ - Chi Cự Trần Lê Báu

TRẦN TRỌNG THẮNG

Con Cự Trần Lê Báu và Bà Nguyễn Bích Đào

Sinh
Mất
Nghề nghiệp

Ngày .../.../1986

...

Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ

Con: 1/

2/

Phái Cự Trần Công Điền - Chi Cự Trần Công Bảo

TRẦN CÔNG ANH-KHÔI

Con Cự Trần Công Bảo và Bà Nguyễn thị Ngọc-Châu

Sinh
Mất
Nghề nghiệp

Ngày 02/01/2001

...

...

Phối
Nghề nghiệp
Con: 1/ 2/

Phái Cự Trần Công Đài - Chi Cự Trần Công Khải

TRẦN KENNY

Con Cự Trần Công Khải và Bà Đặng thị Tuyết

Sinh Ngày 06/07/1996
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Con : 1/ 2/

TRẦN JOHNY

Con Cự Trần Công Khải và Bà Đặng thị Tuyết

Sinh Ngày 12/05/1998
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Con : 1/ 2/

Phái Cự Trần Công Đài - Chi Cự Trần Công Khâm

TRẦN THỊ HOÀI-KHANH

Con Cự Trần Công Khâm và Bà Lê thị Diễm-Linh

Sinh Ngày 30/10/1990
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...
Con : 1/ 2/

Phái Cự Trần Công Đài - Chi Cự Trần Công Kháng

TRẦN LINDA

Con Cự Trần Công Kháng và Bà Nguyễn Thị Mỹ-Lệ

Sinh Ngày 28/10/1996

Mát ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...
Con: 1/

2/

TRẦN KEVIN

Con CỤ Trần Công Kháng và Bà Nguyễn Thị Mỹ-Lệ

Sinh Ngày 15/07/1999
Mát ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...
Con: 1/

2/



Sơ đồ
Đời Thứ Mười Hai
Phòng Nghĩa

Cụ Thanh-Địch	Phái Cụ TRẦN Thanh-Mại		Phái Cụ TRẦN Thanh-Đạt	
	Chi Cụ Tuấn Mẫn	Chi Cụ Tuấn Lộ	Chi Cụ Minh Đạo	Chi Cụ Tái Phùng
Nhánh Bà Hoài Đức	Nhánh Bà Tường-Nhi Ô. Nguyễn Duy Phú	Nhánh Bà Minh Hằng	Nhánh Ô. Công Tích Bà Ng. Trinh Thuận	Nhánh Bà Thiết-Tranh Ô. Phạm Quý Giao
	Nguyễn Duy Tuệ Ng. Đông Phương	Trịnh Ph. Các Vũ	Trần Bảo Quỳnh Trần Minh-Trân	Phạm Kim-Thư Phạm Kim-Đài
	Nhánh Bà Tường-Như	Nhánh Bà Minh Thủy	Nhánh Ô. Công Cận Bà Lý Thanh-Thủy	
		Lê Hùng	Trần Công Minh Trần Nguyên-An	
				Chi Cụ Kế Tạo
Nhánh Bà Diệu-Đức	Nhánh Ô. Tuấn Nhạ Bà Phạm thị Phương	Nhánh Bà Minh Ngân	Nhánh Bà Kim-Son Ô. Nguyễn Hữu Khôi	Nhánh Bà Tương-Như Ô. T. R. Miller
	Trần Ngọc Uyển		Nguyễn Khánh Linh Nguyễn Brandon	Hùng Miller Kỳ-Nam Miller Quỳnh-Như Miller Quỳnh-Anh Miller
	Chi Cụ Tuấn Triệu			
Nhánh Ô. Huy Đức		Nhánh Ô. Hồng Dương	Nhánh Ô. Công Đệ Bà Ph. Thanh Quyên	
			Trần Thủy Ngọc Trần Công Thành	
			Nhánh Bà Kim-Hà Ô. Mai văn Khoa	

Đời Thứ Mười Hai

Phòng Nghĩa

Phái Cự Trần Minh Đạo - Chi Cự Trần Công Tích

TRẦN NGÔ BẢO-QUỲNH

Con trưởng Cự Trần Công Tích và Bà Nguyễn Trinh-Thuận

Sinh Ngày 01/01/1986
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ 2/

TRẦN NGÔ MINH-TRÂN

Con thứ hai Cự Trần Công Tích và Bà Nguyễn Trinh-Thuận

Sinh Ngày 14/01/1995
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ 2/

Phái Cự Trần Minh Đạo - Chi Cự Trần Công Cận

TRẦN CÔNG MINH Andrew

Con trưởng Cự Trần Công Cận và Bà Lý Thanh-Thủy

Sinh Ngày 06 tháng 11, năm 1991
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ
Phối
Sinh
Nghề nghiệp

Con:

1/ Sinh ngày

TRẦN NGUYỄN-AN ISABELLA

Con thứ hai Cụ Trần Công Cận và Bà Lý Thanh-Thuỷ

Sinh Ngày 04 tháng 08, năm 1994
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Sinh
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ Sinh ngày

Phái Cụ Trần Minh Đạo - Chi Cụ Trần Công Đệ

TRẦN LÊ THUÝ-NGỌC

Con trưởng Cụ Trần Công Đệ và Bà Phạm Thị Thanh-Quyên

Sinh Ngày 11/09/1989
Mất ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Sinh
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ Sinh ngày

TRẦN CÔNG THÀNH

Con thứ hai Cụ Trần Công Đệ và Bà Phạm Thị Thanh-Quyên

Sinh Ngày 24/09/1998
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Địa-chỉ
Phối
Sinh
Nghề nghiệp

Con:

1/ Sinh ngày
2/ Sinh ngày

Phái Cụ Trần Tuấn Mãn - Chi Cụ Trần Tuấn Nhạc

TRẦN THI NGỌC-UYÊN

Con trưởng Cụ Trần Tuấn Nhạc và Bà Phạm thị Phương

Sinh
Mất ...
Mộ ...
Nghề nghiệp ...
Phối
Nghề nghiệp
Địa-chỉ ...

Con:

1/ 2/
3/ 4/



Sơ đồ

Đời Thứ Mười Hai

Phòng Lễ

Phái Cụ CÔNG LỮ		Ph. Cụ CÔNG DỰC	
Chi Cụ Công Hậu	Chi Cụ Công Hiền		Ch. Cụ C. Tường
Nhánh Bà Thị Xuân	Nh. Ô. Ngọc Toàn Bà Ng. Kim-Nhung	Nh. Bà Như-Hoa Ô. Đ. Quang Hạnh	Nh. Bà Ph. Trang
	Trần Việt Anh Trần Nam Anh	Đ. Thị Bảo-Khanh Đ. Quang Duy	
			Chi Cụ C. Huyền
Nh. Bà Thị Nhung	Nhánh Bà Th.- Nga Ô. Đỗ Trọng Hân	Nh. Bà Th.-Hương Ô. Ng. v. Trường	Nh. Bà Thanh-Trà
	Đỗ Trọng Hiếu	Ng. v. Lương Ng. Quang Hưng	Trần Hiếu Nhân
			Ch. Cụ Thanh Liên
Nh. Ô. Tuấn-Long	Nh. Ô. Đại-Thắng Bà Ng. Thanh Vân	Nh. Bà Kim-Nhung Ô. Hoàng đ. Quảng	Nh. Bà X. Quang
		Hoàng đ. Hoàn Hoàng Thuý-Quỳnh	

Đời Thứ Mười Hai

Phòng Lễ

Phái Cụ Công Hiền - Chi Cụ Trần Ngọc Toàn

TRẦN VIỆT ANH

Con trưởng Cụ Trần Ngọc Toàn và Bà Nguyễn Thị Kim-Dung

Sinh Ngày 26 tháng 2 năm Giáp tuất (06/04/1994)

Mất ...

Mộ ...

Nghề nghiệp ...

Phối

Nghề nghiệp

Con:

1/

2/

TRẦN NAM ANH

Con trưởng Cụ Trần Ngọc Toàn và Bà Nguyễn Thị Kim-Dung

Sinh Ngày 23/07/1995 (Ất Hợi)

Mất ...

Mộ ...

Nghề nghiệp ...

Phối

Nghề nghiệp

Con:

1/

2/



CHÂU-CHỮ
TRẦN-TỘC MỘ-ĐỊA CHÍ

PHẦN NHẤT

Tập Về

THANH MINH

Châu-Chữ

Soạn xong ngày 19-11-1954
Tức ngày 24 tháng 10 năm Giáp-Ngo
Soạn lại ngày 19-11-1969
Tức ngày 10 tháng 10 năm Kỷ -Dậu
TRẦN ĐIỆN

Mấy câu giới thiệu

Của Cụ LƯƠNG-KHANH TRẦN THANH ĐẠT

Ai ơi lẳng lẳng mà nghe,
Tôi đọc cái Vè đi chạp tháng ba.
Vè này Ông Điện làm ra,
Để cho con cháu người xa kẻ gần,
Nghe mà ghi nhớ công ân,
Ông Bà gây dựng căn cơ Họ mình.
Lại thêm bày vẽ đình ninh,
Đường đi các Mộ phân minh khỏi lầm.

Hoan hô Ông Điện rất tình,
Soạn ra một tập hành trình Thanh-Minh.
Chỉ đường vạch lối phân minh,
Các Lăng, các Mộ đình ninh giảng bày.
Lưu truyền con cháu sau này,
Ai đi viếng Mộ thấy ngay dễ dàng.
Gần xa thủy lục tỏ tường,
Ngựa, xe, đồ, bộ, cứ đường mà đi...
Tới nơi Tổ-Mộ một khi,
Nhìn theo địa chỉ mà đi tùy mình...
Mộ nào Mộ nấy phân minh,
Có Bia, có số tá tình đó rồi.
Đáng khen Ông Điện có tài,
Tả Mộ Độn Trúc như lời đời xưa.
Diệp-Sùng-Hy, địa-lý sư,
Ghi trong Tộc-Sử còn lưu tới giờ.

Tiền-sanh viết bốn câu thơ,
Nguyên-văn chữ Hán đề như thế này:
"Nhứt-Đại linh đình,
Nhị-Đại bản.
Tam-Đại độc-thơ-nhân.
Tứ-Đại cận Đế-đình."
Khen vì bút pháp đã tinh,
Dịch ra chữ Việt phân minh rõ ràng.
Nói theo tôi phụ ít hàng,
Tặng cho Con Cháu Họ Hàng vui nghe.
Độn-Gia, Độn Chuối, Độn-Chè.
Độn Cam, Độn Quýt, phủ phê Độn Tùng.
Nhơn, Nghĩa, Lê cả ba Phòng,
Con-con, cháu-cháu mặc lòng thung thăng.
Cuộc vui nào ví cho bằng ?

Mặc-Khanh TRỌNG-TIỀM

C
Ả
M

Đ
Ễ

Nghìn năm trang điểm nước non này,
Phần mộ nhà mình tốt đẹp thay.
Phước thọ vinh hoa dày phúc ả,
Đời đời khanh tướng vốn từ đây.
Nhờ đây giòng họ được vui vầy.
Con cháu thông minh lại thảo ngay.
Uống nước nhớ nguồn, cây nhớ cội.
Nghìn năm trang điểm nước non này.

CÔNG-TUỜNG

Mấy Câu Mở đầu

Thuở xưa theo lệ Họ ta,
Thanh-Minh lễ định tháng Ba ngày Rằm.
Sau Ông thủ mộ Bộ-Sâm,
Muốn cho công việc hằng năm chỉnh tề,
Xin đem ngày chạp dời về
Mười Ba nhất định chẳng hề dám sai.
Vậy nên tất cả trong ngoài,
Cùng đều ghi nhớ cái ngày Mười Ba.

Vui thay ngày chạp Họ ta,
Trong ngoài đồng đủ gần xa đều về.
Người thành thị, kẻ thôn quê,
Cùng nhau tấp nập, kẻ xe, người đò.

Trẻ xe đạp, già xích lô,
Tới Lăng cùng đợi để vô một lần,
Còn người đi bộ muốn gần,
Mượn đường Dốc-Mít để cần đỡ chung.

Sáng mai trời mới tung bung,
Bà con hai ngã vui mừng chào nhau.
Rồi xong kẻ trước người sau,
Leo lên Độn Chuối, để hầu nghi ngơi.
Có người mệt đã hết hơi, (1)
Dốc trơn trượt tẻ, còn cười làm lơ.
Lại còn mây đưa trẻ thơ, (2)
Ham sim thềm móc, tay vợ bên đàng.

(1) Câu này thân quý tặng Bà em hơn 70 tuổi, Bà Phan-Văn-Dur, tức Bà Trần Thị Hoà, Chợ-Cống, hôm đi viếng mộ (14/02/1954), bị dốc trơn, trượt tẻ trước Mộ Độn Chuối.
(2) Chỉ các con Điền, Diềm.

Mộ Độn Chuối (Mộ Cụ TRẦN CÔNG KÍNH, Lục-Đại-Tổ)

Chỗ này hai Mộ đàng hoàng,
Song phần hai nắm một hàng ngang nhau.
Bình phong trước, bình phong sau,
Thành vuông hai lớp ngang đầu bề cao.
Bên trong ngay cửa bước vào,
Tấm bia chạm trổ biết bao công trình.
Lòng bia chữ khắc còn tinh,
Thị-Độc Học-Sĩ nét xinh vô cùng.
Sau bia kẻ cũng nhiều công,
Bài minh chữ nhỏ mà trông rõ ràng.
Trước sân bằng phẳng gọn gàng,
Mấy cây thông lớn như tàn lọng che.
Thường ngày các Cụ kể nghe,
Đất này đẹp lắm, hết chê được mà.
Chính xưa tự Cố tìm ra,

Làm nơi chi-xứ Cố-Bà, Cố-Ông.
Cố xưa Y, Địa đều thông,
Tự mình lựa lấy chớ không cậy người.
Trải hơn bốn chục năm trời,
Tầm long điếm huyết, chẳng nơi nào bằng.
Nên chi Cố đã dạy rằng:
Nơi đây mới thực vừa lòng ta đây. (1)
Cố xưa công-đức rất dày,
Cho nên con cháu ngày nay được nhờ.
Mua ruộng chạp, lập nhà thờ,
Đề con, sinh cháu, bây giờ dài đông.
Năm trai còn lại ba ông,
Là Nhon, Nghĩa, Lễ, ba phòng ngày nay.
Chúng ta đối với Mộ này,
Đệ-Lục Đại-Tổ ngày ngày thường nghe.

(1) Trong bài Thọ-Tàng Tự-Chí ghi ở bức bình phong hậu có câu "Bách niên quy kế uỷ dư tâm". (2) Tác gia là Đệ-Cừu-Đại.

Mộ các Cụ

CÔNG-TUÂN -- CÔNG-NHƯ -- CÔNG-THIỆU

Gần bên có mộ Cụ Nghè (1)
Mà ông Công-Điện đời về đã lâu.
Nơi đây theo ý sở cầu,
Được gân Ông Nội để hầu hôm mai.
Lễ thành con cháu ai ai,
Cùng nhau ra viếng mộ ngoài chung quanh.
Trước sân, phía dưới chên chên,
Công-Như là mộ phân minh bia đề.
Ông là trưởng Cụ Độn-Chè,
Đích tôn của Cổ tuổi về còn thơ.
Phía trên bên đám sim mờ,
Bốn ngôi mộ nhỏ bia thờ vô danh.
Cách xa, đi xuống vòng quanh,

Viếng mộ Công-Thiệu, bia uynh rõ ràng.
Cụ xưa tính thích thanh nhàn,
Trà ngon, rượu quý, thi đàn suốt năm.
Công-Cương hiếu tử lo chăm,
Thần-hôn đủ lễ, trân-cam đủ mùi.
Lúc xưa Cụ đã dặn rồi,
Đến khi trăm tuổi liệu thời về đây.(2)
Lễ xong cáo biệt mộ này,
Tìm về đường cũ ra ngay cho gần.
Bên đường rồi lại dừng chân,
Thăm mộ Công-Pháo thuộc phần Phòng Ba.(3)
Xong xuôi ai nấy đều ra,
Rẻ qua tay mặt viếng nhà Độn-Gia.

- (1) Cụ Nghè Công-Tuân, con út Cụ Độn-Chè, cháu nội Cụ Độn Chuối. Mộ đời về đây năm 1929.
(2) Cụ Hai Trần-Thiệu lúc còn sống, thường năm đi chạp cứ ao ước thể nào sau cũng về Châu-Chữ, gần Mộ Ông-Bà.
(3) Cụ Công-Pháo con Cụ Trần-Cương.

Mộ Độn Gia

(Mộ Cụ Trần Công Thiệu, Ngũ Đại Tổ)

Độn-Gia Ngũ-Đại-Tổ ta,
Nghịch long mạch đất, Ông Bà cùng uynh.
Mộ xây thành đá rất xinh,
Kiểu hình yên ngựa phân minh rõ ràng.
Mộ trông đầy vẻ hiên ngang,
Hai vòng thành thấp vẻ-vang dễ nhìn.
Bình-phong hậu bia gắn chìm,
Tiên-Châu hiệu Cổ, chữ nhìn còn nguyên.
Từ đời Minh-Mạng cứu niên, (1828)
Đến nay tính ngoại trăm năm kia rồi.

Đình ninh Cổ đã dặn lời,
Đất này xưa đã hết hơi kiếm tìm.
Nên chi con cháu phải tin,
Phải lo bồi-bổ giữ-gìn dài lâu.
Trước sân nhìn xuống bãi sâu,
Bốn mươi tám cấp đá màu tím xanh.
Bề ngang cấp rộng thênh thang,
Xóm làng con cháu mặc tình cùng đi.
Mộ này thêm vẻ uy-nghi,
Cũng nhờ đây cấp thực thì không sai.

Mộ Cụ Bà Trương-Thị

Nhìn qua tay mặt phía ngoài,
Mộ Bà Trương-Thị cũng người có công.
Bà là sinh mẫu hai phòng,
Phòng Trí, Phòng Tín, em trong năm Phòng.
Bà đây thiệp của Cô Ông,
Là Cụ Độn-Chuối, nhưng chôn bên này.
Như trong Tộc-Phổ đã bày,
Cổ xưa cố ý để đây cho gần.
Sớm hôm hầu hạ song thân,
Cùng đi thăm viếng cũng gần một nơi.
Chạp xong vừa dạ nghĩ ngơi,

Mộ Cụ Bà Đích Âm Năm

Đi bằng nhắm ngọn Cồn-Chè,
Cùng nhau xuống cấp qua khe cho gần.
Quãng xa rồi lại dừng chân,
Rẻ vào thăm viếng mộ phân mới ra.
Mộ này nào phải đâu xa,
Là Bà nguyên-phối, Cụ Bà Âm-Năm.
Anh Ga thường vẫn chạp thăm, (1)
Và thường ao ước được nằm gần đây.
Cùng Bà nội đích sum vầy,
Sợ Bà trợ trợ, tháng ngày quanh hiu.
Cho nên trời cũng có chiu,

Bà con ai nấy đồng thời ra đi.

Mụ Ga sau đã chung vui ở gần.

(1) Anh Ga là Công-Cù, con út Cụ Công-Thuật, chi Cụ Âm-Năm.

Mộ Độn Quýt (Mộ Cụ TRẦN GIẢNG, Sơ Tổ Phòng Lễ)

Nửa đường xin hãy dừng chân,
Kìa mộ Độn Quýt muôn phần tốt thay.
Công Trường quy mộ lại đây,
Lập phương định cuộc, mời thầy sửa sang.
Có nhà địa-lý vững vàng,
Tú-tài cung phụng, người làng Phụng-Son,
Là Trần-Hữu-Khắc ân nhân,
Tuổi đã bảy chín, tu hơn giúp đời.
Mộ trên an vị hai ngôi,
Bìa đề Tô-Tỷ rặng ngòi Phòng Ba.
Cụ xưa cũng bực tài hoa,
Thi hương đậu tiếp ba khoa tú-tài.
Ông Hai thường kể chuyện hoài,
Cụ giống ông thợ râu giải, tóc phơ.
Thung dung ngày tháng rượu thơ,
Hoạn-trường chẳng bận, nhơn nhơ thú nhàn.
Làm quan thanh đạm cầu an,

Chi là giáo-thọ thành nam Khánh-Hoà.
Cùng nên với mộ tổ là :
Đến hai mộ tổ phòng ba bên ngoài.
Ông là biệt hiệu Thanh-Trai,
Bà là Tôn-Nữ con ngài Tiên-Quân.
Hai mươi một mộ quanh sân,
Số đông là cũng mộ phần phòng ba.
Độn Chè phía trước ngó qua,
Xế bên độn Quýt, thật là gần vui.
Độn Chuối phía bắc nhìn qua,
Độn Gia cách một quãng đôi trên đây.
Ngắm xem phong cảnh nơi này,
Núi khe cũng đẹp, cỏ cây cũng tình.
Dưới chân, phía mặt chênh chênh,
Còn thêm một mộ phân minh rõ ràng.
Mộ Ông Công-Lữ đàng hoàng,
Em Ông Công-Đức, cũng hàng anh em.

Mộ Độn Chè (Mộ Cụ TRẦN BÌNH, Sơ Tổ Phòng Nhơn)

Còn Chè chính thực còn ni,
Xưa kêu mộ Cụ Tham-Tri họ Trần.
Cụ là sơ-tổ phòng Nhơn,
Con Cụ Độn-Chuối, lớn hơn hai phòng.
Cụ xưa học thức uyên thông,
Cử-nhân năm Tý, đậu cùng hai em.
Làm quan Hộ-Đốc Tam-Tuyên,
Thượng-thơ năm bộ, còn truyền Sử xanh.
Mộ này có một lớp thành,
Theo hình yên ngựa thịnh hành xưa nay.

Xung quanh cây mọc tốt dày,
Phía trước hàng cấp trông ngay ruộng đầm.
Bên trong bóng mát quanh năm,
Thành thời bốn năm cùng nằm chung uynh.
Mộ bia bằng tám đá xanh,
Nhà bia dày dặng như hình miếu xưa.
Dưới chân tả hữu còn lư
Hai dãy mộ nhỏ tính vừa mười hai.
Cách xa bên tả phía ngoài,
Mộ bà nguyên-phối của ngài Độn-Cam.

Mộ Cụ Bà Độn Cam (Cụ Bà Trần Tuyên)

Mộ đây cuộc đất đàng hoàng
Vi ngài Độn Chuối lựa ban đầu hiền. (1858)
Theo trong địa-lý mà xem,
Hạ thủy-long đó, đất bền dài lâu.

Về sau ông mất về nằm một bên. (1876)
Nhưng vì đất đó đã kiên,
Song phần không hợp, phải nên dời dời.
Hầu ông biệt lập khác nơi, (1885)

Đời đời kết phát công hầu,
Nhiều con, đông cháu, sang giàu muôn năm.
Tiện đường con cháu viếng thăm,

Cũng trong vùng đó chẳng xa xôi gì.
Chạp xong xin hãy vội đi,
Vòng thăm các mộ còn ni cho rồi.

Mộ các Cụ Công-Hân - Bà Thị-Lâm - Công Diễn

Phía sau dừng lại mà coi,
Song phần hai mộ hẳn hoi chính tề.
Đích tôn của Cụ Đôn-Chè,
Công-Hân mộ đó chẳng hề ai quên.
Rồi thì tới mộ gần bên,

Của đời thứ chín, Thị-Lâm chị đầu.
Tiếp theo là mộ phía sau,
Mộ ông Âm-Diễn từ lâu rõ ràng.
Viếng thăm lại trở ra đường,
Cùng nhau bước tới thăm vườn Tôn-Trai. (1)

(1) Cụ Tôn-Trai là Cụ Thúc-Dự Trần-Thuận

Mộ Cụ Thúc-Dự

Mộ này ai cũng như ai,
Thầy đều ghi nhớ, cảm hoài chẳng quên.
Chính ra Thúc-Dự là tên,
Quen kêu Cụ huyện Hưng-Nhân chức lãnh.
Mộ xưa để ở Nam-thành,
Rồi sau chính bác Mặc-Khanh hầu về.
Theo như ý Cụ xưa kia,
Gần bên thân-phụ, tiện bề thân hôn.
Mộ xây không để song hôn,
Đứng riêng một nắm cũng phần uy nghi.
Cụ xưa công đức thiếu chi,

Ở trong tộc-phổ còn ghi rõ ràng.
Nhớ khi Tiên-Nộn ở làng,
Từ-đường hư nát, họ hàng đều lo,
Được tin Cụ gọi tiền vô,
Tậu ngay sở khác để thờ tổ tiên.
Ngày nay sở đó còn nguyên,
Là nhà thờ Họ gần miền Nam-Giao.
Lại còn mua ruộng cúng vào,
Ruộng thờ, ruộng chạp, dồi dào về sau.
Bà con thăm viếng đã lâu,
Sợ trưa nên phải rủ nhau kéo về.

Mộ Bà Thị-Yên

Trước khi rời khỏi Cồn-Chè,
Hãy còn phải viếng mộ Bà Thị-Yên.
Bà Cô trong lúc sinh tiền,
Đã ưng lựa chốn ở bên độn Chè.
Sớm khuya hầu-hạ mẹ cha,
Bên anh Thúc-Dự, lại qua cho gần.

Mộ Bà Bùi Quang Trứ (nhũ-danh Trần Thị Lạng)

Bà là con gái Cụ Tuân,
Hương-Khanh bút hiệu, xa gần biết danh.
Em trai có một Công-Thành,
Học hành uyên súc, công danh vững vàng.
Nghĩ-gia về họ Bùi-Quang,
Mỡ-Cày Nam-Việt, cũng hàng thế-gia.

Gĩa từ đất Bắc để mà hồi gia.
Thần-kinh Bà lại ghé qua,
Về làng thăm viếng kẻ xa người gần.
Bông đầu bệnh đến bất thân,
Nửa đường đứt gánh, muôn phần xót xa.
Họ hàng đông đủ vào ra, (1)

Ông làm Tỉnh-Hội quận nhà,
Việc nông bẻ bộn, mặc Bà trông coi.
Cung con, Bà có hai thôi,
Trai thời Quang-Đãnh, gái thời Thị-Chung.
Năm xưa gặp phải năm xung,
Mẫu-thân bệnh trọng, vô cùng nguy nan.
Ninh gia Bà phải vội vàng,
Sớm hôm hầu hạ thuốc thang Cụ Bà.
Năm sau vừa lúc xuân qua,

Còn Mò Tiên-Nộn để Bà nghỉ ngơi.
Đến năm Ất-Tý (1955) kỳ rồi,
Vợ chồng cháu Đãnh về chơi kinh thành.
Tỏ bày ý chí phân minh,
Quyết lòng gìn giữ mối tình dài lâu.
Để cho con cháu về sau,
Ra vào liên lạc cùng nhau đời đời.
Rồi thì lo liệu lễ dòi,
Hầu lên Châu-Chữ táng nơi còn Chè.

(1) Quang-Đãnh cùng bà con trong Nam ra, Công-Thành cùng Công Điện từ Bắc vào.

Mộ Bà Tăng (Mộ Cụ Bà Công Dĩnh)

Đường đi rộng rãi khoẻ chân,
Thẳng vô là tới mộ phần họ ta.
Mộ này là chỉ mộ bà,
Đệ-tam Đại-tỷ họ ta lâu đời.
Mộ thời để ở bên đời,
Nguyễn-Phu vườn trước chẳng người nào quên.
Chính Bà Độn-Trúc là tên,

Nhưng thường theo Cổ kêu quen Bà Tăng.
Nơi đây mộ nhỏ cũng đông,
Cộng mười bốn nấm, một giòng thẳng ngang.
Nơi này thăm viếng dễ dàng,
Gần nhà rồi lại gần đàng tiện ghê.
Bước ra rồi phải lộ khe,
Thường kêu khe đĩa để qua độn Tùng.

Mộ Độn Tùng (Mộ Cụ TRẦN NHÃ, Đời Thứ Tám, Phòng Nghĩa)

Qua khe ai nẩy thung dung,
Vòng quanh chân độn rồi cùng bước lên.
Lên vườn ai cũng phải khen,
Chè, cau, cam, quýt, dưa chen từng hang.
Xưa kia nhà cửa đàng hoàng,
Của anh Huỳnh-Thảo, người làng nơi đây.
Rồi sau gặp vận voi đây,
Nhường cho Nguyễn-Tuyển em thầy khoá Anh.
Đất này thuộc xứ Côn-Nanh,
Và do Cụ Hiệp Lương-Khanh mua dùng.
Đất này tìm cũng lắm công,
Đích thân Cụ chọn để dâng Ông Bà.
Trong năm bốn bốn (1944) vừa qua,
Giáp-thân tháng một, chắc là chẳng quên.
Mòng hai kim-cốt đời lên,
Mòng bốn an-thố, phần kim rõ ràng.
Chính thầy tỉnh-hội ở làng,
Hò-Trinh là cháu, tinh tường nghề ni.
Đất này có vẻ thanh-kỳ,
Nhắm hòn Kim-Phụng án thi cũng hay.
Phía bên tùng lớn một cây,

Mộ này mới đặt là nơi Độn Tùng.
Ông bà hai nấm song song,
Bức bia ở giữa lòng son rõ ràng.
Phó-Đô Ngự-Sử vua ban,
Á-Hy hiệu cụ, cùng Hoàng Phu-nhân.
Ông bà tích đức tu nhơn,
Cho nên con cháu hưởng phần ngày nay.
Nếp nhà đức trọng văn hay,
Khoa danh nổi tiếng từ ngày tuổi xanh.
Còn về sự nghiệp công danh,
Làm quan ân dật kiên trinh với đời.
Về già thi từ thành thoi,
Bạn cùng tùng, cúc, quen chơi tháng ngày.
Thường khi tới chạp mộ đây,
Trời vừa đúng ngọ, bóng ngay giữa đầu.
Nên chi lễ chạp cũng lâu,
Dưới bóng thông mát để hầu nghỉ ngơi.
Thung dung xin hãy dạo chơi,
Thăm mộ năm cháu ở ngay bên nền.
Anh-Phương, Nguyễn-Thích hàng trên,
Ba con Công-Mại với anh một hàng.

Xum xuê cành lá, thẳng ngay giữa trời.
Tiện cho con cháu đời đời,

Nghi xong sửa soạn hành trang,
Cùng qua chạp mộ Đôn Cam nữa mà.

Mộ Đôn Cam (Mộ Cụ TRẦN TUYẾN, Sơ Tổ Phòng Nghĩa)

Mộ xưa để ở bên Bà,
Đến năm Ất-Dậu hầu qua đời này. (1885)
Nơi đây địa cuộc cũng hay,
Xưa đình làng cũ nằm ngay giữa vườn.
Cũng là lựa chọn tinh tường,
Xa xa là án núi Hoàng tốt tươi.
Hãy xin dừng lại xem chơi,
Một bức sơn thủy treo coi hữu tình.
Vườn này trước của Nguyễn-Kinh,
Con là Nguyễn-Giáp thuận tình bán cho.

Ngoài uynh trong mộ đều to,
Bia đề Thái-Bộc chữ nho một giò.
Trước sân cấp dưới thông dong,
Sẵn sàng hai nắm đề phòng ngày sau.
Chạp xong muốn nghỉ lại lâu,
Sẵn nhà mụ Bộ phía sau gọn gàng,
Hoặc là phía dưới rẽ sang,
Nhà anh Nguyễn Giáp lại càng tiện hơn.
Chạp rồi ai nấy rời chân,
Qua mộ Đôn-Trúc một lần cho vui.

Mộ Cụ Ông & Cụ Bà TRẦN THANH ĐẠT (Đời Thứ Chín, Phòng Nghĩa)

(Đôn Cam)

CHÂU CHỮ CÁI MỒ* HIỆP ME CHA
TOẠI NGUYỄN LỪNG DANH TRỜI QUẢNG TẾ
CÔNG THÀNH DẬY TIẾNG ĐẤT CHIÊU GIA (1)
QUỐC DÂN GIÁO DỤC CANH TÂN LẠI (2)
CƠ MẬT NGỰ PHÒNG CÁI CÁCH XA ... (3)
PHÒNG NGHĨA (4) THƠM DANH GUƠNG TIẾT HẠNH
- HIẾU, TRUNG, LIÊM, CHÍNH RẠNG SƠN HÀ ...

TÔN THẤT TƯỜNG

Cháu ngoại đời thứ 11, Phòng Nghĩa
Kính bái

* Tháng 3 năm 2012, các con của hai Cụ đã về Huế để di dời mộ của hai Cụ từ đồi Quảng Tế, Nam Giao, về Đôn Cam, Châu Chử, nơi đã có cái mộ gió của hai Cụ trước đây rồi.

(1) Chiêu Dương Viên, ở đồi Quảng Tế (HUẾ), là nơi trú ngụ lúc sinh tiền của 2 Ông Bà Cụ TRẦN THANH ĐẠT.
(2) Toại nguyện khi giữ chức THƯỢNG THƯ BỘ GIÁO DỤC.
(3) Công thành khi giữ chức CƠ MẬT ĐẠI THẦN (Triều NGUYỄN).
(4) Một trong 5 Phòng (Nhân, Nghĩa, Lễ, Trí, Tín), theo hệ thống tổ chức của Tiên nhân HỌ TRẦN.

Mộ Độn Trúc

(Mộ Cụ Trần Công Đĩnh, Tam Đại Tổ)

Mộ này Mộ-Tổ thứ ba,
Là mộ Độn-Trúc mà ta kêu thường.
Cây có gốc, nước có nguồn,
Nước trong, cây mát, ghi ơn muôn đời.
Cụ xưa oanh liệt một thời,
Chủ kho Gia-Định trong hồi Quốc sơ.
Ngày nay con cháu được nhờ,
Con đường hoạn lộ Cụ xưa mở đầu.
Cụ xưa đã thọ lại giàu,
Nên khi khuất núi, được hầu về đây.
Còn như cái cuộc đất này,
Diệp-Sùng lựa chọn, chính thầy Tàu hay.
Được nghe câu chuyện cũng dài,
Bây giờ nhắc lại các ngài nghe chơi.
Khi thầy lựa đất xong xuôi,
Liên mời Bà Cụ tới nơi thừa trình.
Thưa rằng hai đất đều xinh,
Bên này mộ phát công khanh đời đời.
Còn như cái huyết bên đời,
Ở ngay trước mặt nhất thời đế vương.
Cụ Bà nghe nói kinh hoàng,
Rằng tôi đâu dám mơ màng chuyện to.
Xin thầy hãy cứ liệu cho,
Lựa nơi tước lộc và khoa đủ rồi.

Nghe xong thầy mới nhận lời,
Quyết tình lựa chọn là nơi mộ này.
Nhưng hình cái cuộc đất đây,
Hình con trâu đực tính hay đông dài.
E rằng con cháu các ngài,
Làm nên cũng lắm, ham chơi cũng nhiều.
Cho nên quyết phải một điều,
Thiến con trâu ấy, làm liều mới nên.
Rồi cho đào lỗ hai bên,
Hai hòn đá trắng đem lên rõ ràng.
Thiến xong thầy lại dặn rằng,
Trâu vừa bị thiến, đau rang ít đời.
Đời con cô-độc lẻ loi,
Còn như đời cháu, ôi thôi nghèo nàn.
Đến đời là chắc mới nên,
Sách đèn đã khá, truân chuyên qua thì.
Từ đời chịu chút trở đi,
Làm quan to nậy, chức thì gần vua.
Ấy là câu chuyện ngày xưa,
Ở trong tộc-phổ có chua rành rành.
Mấy lời căn dặn đình ninh,
Mộ này quý nhất, phúc dành thiên niên.
Câu xưa đã nói phải tin:
Không má, đồ ả làm nên việc gì !



PHẦN HAI

MỘ-ĐỊA CHÂU-CHỮ

A	MỘ PHẦN
B	MỘ BIA & MỘ CHÍ
C	ĐẤT CÒN CHÈ
D	LỄ CHẠP
E	BẢN TỔNG KÊ CÁC MỘ
F	SƠ ĐỒ CÁC KHU MỘ



MỘ ĐỊA TẠI LÀNG CHÂU-CHỮ

MỘ PHẦN

Tất cả các mộ của Họ tại làng Châu-Chữ toạ lạc tại tám khu:

- 1/ Khu A tức là khu ĐỘN CHUỐI
- 2/ Khu B tức là khu ĐỘN GIA
- 3/ Khu C tức là khu ĐỘN QUÝT
- 4/ Khu D tức là khu ĐỘN CHÈ
- 5/ Khu E tức là khu Mộ Bà TẮNG
- 6/ Khu F tức là khu ĐỘN TÙNG
- 7/ Khu G tức là khu ĐỘN TRÚC
- 8/ Khu H tức là khu ĐỘN CAM

Chỉ có ba mộ Tổ là mộ Ngũ-Đại, mộ Lục-Đại, và mộ Thất-Đại tổ là đã xây đá, còn lại các mộ khác tuy chưa xây được, nhưng cũng đã sửa sang vị trí uy chỉnh, phong quang.

1/ Mộ Ngũ-Đại-Tổ (Độn-Gia) : Xây năm 1828 do Cố Độn chuối lo xây. Mộ hình móng ngựa, bình phong trước, bình phong sau, hai lớp thành. Phía sân trước có 45 hàng cấp đi xuống khe, cấp rộng xây bằng đá. Mộ đề song phân.

2/ Mộ Lục-Đại-Tổ (Độn Chuối) : Xây năm 1865, do Cụ Độn Chè lúc đó làm Thị Lang Bộ-Công lo làm. Cụ Tú-Tài Hoàng-Đình-Trung, người làng Long-Hồ là con rể Cố, làm đốc-công. Có lính của Bộ lên làm. Đốt than, làm mật trộn hồ than giấy xây cát, nên kiến trúc rất kiên cố. Thành vuông hai lớp nội và ngoại rất dày. Bình phong tiền hậu. Bia bằng đá thanh, chạm khéo, khắc tinh. Bài minh phía sau do Cụ Vũ-Phạm-Khải nhà đại-khoa danh tiếng soạn. Các trụ có nhiều đôi liễn nay đã mờ hết. Có câu:

HỮU SANH HUYẾT CỐT HOÀN THIÊN ĐỊA
BÁT DIỆT TINH THẦN TẠI TỬ TÔN
Huyết cốt có sinh trả trời đất,
Tinh thần chẳng chết gởi cháu con.

Bình phong sau có khắc bài thơ bát cú Thọ Tàng tự chí bằng chữ Hán, viết theo lối triện, lâu ngày mờ hết. Cụ Công-Điện đã tạm dịch ra chữ Việt với ý định sau này có dịp ghi lại vào trước Mộ để song phần. (Xem bản dịch ở sau).

3/ Mộ ĐỘN CHÈ (Sơ-Tổ Phòng Nhon) : Xây năm 1880 do các con Cụ lo xây. Mộ xây bằng đá, xây áp điện, ngoài tô vôi. Mộ đề 4 ngôi : Cụ và bà Nguyên-phối với bà Thứ-thất cùng bà Kế thất.

Mộ bia bằng đá thanh. Nhà bia như hình ngôi miếu nhỏ. Hai bên có hai câu đối:

THẠCH-KIỀU HUYỀN-THUYẾT NHIỀU
CỔ MIẾU BÍCH-LOAN HOÀNH
Giòng nước tím dưới cầu đá quanh lượn (1)
Lùm cỏ xanh che miếu cổ xây ngang (2)

(1) Cầu đá : Cầu đá mài, đường ra Dốc Mít
(2) Miếu cổ : Miếu Hồ-Công (khai canh làng Châu-Chữ)

BIA VÀ MỘ CHỈ

Trước đây ngoài ba mộ trên có bia, chỉ có mấy mộ sau đây có bia :

1/ Mộ Cụ Thúc-Dự có bia đá xanh.

2/ Mộ Cụ Nột-Trai có bia đá thanh lớn làm từ Thanh-Hoá gởi về (1930). Lúc bấy giờ chờ một tấm bia lớn như vậy từ Thanh bằng thuyền về tới Bao-Vinh, làng Tiên-Nộn, rồi từ Tiên-Nộn lên Châu-Chữ thật là công phu.

3/ Mộ Bà Bùi-Quang-Trứ có bia đá Quảng do con là Bùi-Quang-Đĩnh lập.

Sau đây Họ xét cần phải lập bia và các mộ-chỉ, cùng sửa sang các mộ vì trong chín năm chinh chiến vừa qua, thiếu trông nom. Ban Quản-trị việc Họ hồ hào cổ võ (1955), tất cả bà con nội ngoại đều nhiệt liệt hưởng ứng.

Số tiền lạc quên được là	:	19 150,00
Số tiền công tác	:	17 230,00
Còn lại	:	1 920,00

Số tiền này dùng vào việc tạ mộ, mua phẩm vật heo xôi. Hôm lễ tạ, bà con nội ngoại rất đông đủ, hơn Lễ Thanh-Minh, mặc dù hôm đó trời mưa và rất lạnh.

4/ Mộ Cụ Ông & Cụ Bà TRẦN THANH ĐẠT được di dời từ đồi Quảng Tế, Nam Giao, về Độn Cam, Châu Chữ, tháng 3 năm 2012.

Tất cả bia và mộ-chỉ đều làm bằng xi-măng cốt sắt, chia làm ba hạng :

A/ **Hạng lớn** : Có chạm, mặt trước khắc chữ Nho, mặt sau khắc chữ Việt, có chân quỳ. Tất cả tám tấm :

- 1/ Mộ Cụ Độn Trúc
- 2/ Mộ Cụ Bà-Tằng
- 3/ Mộ Cụ Độn Cam
- 4/ Mộ Cụ Bà Độn Cam
- 5/ Mộ Cụ Độn Quýt
- 6/ Mộ Cụ Độn Tùng
- 7/ Sanh phần của Cụ Ông và Cụ Bà Lương Khanh

Cụ Lương-Khanh tự đài thọ sở phí làm năm bia thuộc Phòng Nghĩa, để cho đỡ tốn công quỹ Họ.

B/ Hạng trung : Chạm đầu triện, có đế vuông, chạm chữ Nho và chữ Việt :

- 1/ Độn Chuối : Mộ Cụ Công Thiệu
- 2/ Độn Gia : Mộ Cụ Bà Trương-Thị
- 3/ Độn Quýt : Mộ Cụ Ông Cụ Bà Thanh-Trai, Công-Lữ
- 4/ Độn Chè : Bà Thị-Yên, Ông Lạc-Trai, Bà Lạc-Trai,
Bà Thị- Lâm, Ông Công-Diễn.

C/ Mộ chí : Tất cả có 58 tấm. Mộ nào biết tên thì khắc tên, còn mộ nào không biết tên thì đề chữ Nho "Trần Công Tộc" và đánh số La-mã từ I đến LVIII, chia ra tại :

1/ Độn Chè	12 tấm (Từ số 1 đến số 12)
2/ Độn Quýt	21 tấm (Từ số 13 đến số 33)
3/ Độn Chuối	5 tấm (Từ số 34 đến số 38)
4/ Độn Gia	1 tấm (Số 39)
5/ Khu Mộ Bà Tằng	14 tấm (Từ số 40 đến số 53)
6/ Độn Tùng	5 tấm (Từ số 54 đến số 58)

ĐẤT CỒN CHÈ

Tất cả tám mộ táng tại tám khu trên đều thuộc về đất công của làng Châu-Chữ, trừ ra khu D là khu Độn Chè là thuộc về đất tư của Họ. Cụ Thúc-Dự đã mua đứt Cồn Chè này, có trích lục hẩn hồi., để làm nơi mộ-địa cho Cụ Độn Chè. Hiện đất này thuộc về đất hương-hoả của Họ. Tại Cồn Chè, ngoài mộ Cụ Bà Độn Cam, các mộ hiện hữu đều thuộc Phòng Nhơn cả.

Người ngoài không được chôn cất tại đây, trừ những mộ đã có sẵn trước khi mua.

LỄ CHẠP THÁNG BA

NGÀY CHẠP : Xưa ngày chạp định là ngày mùng 03 tháng Ba. Nhưng vì lúc đó đang mùa gặt lúa nên Thủ-mộ là Ông Bộ-Sâm xin đề nghị dời về ngày 13 tháng Ba. Cho tới ngày nay vẫn giữ lệ đó.

LỄ CHẠP : Xưa ruộng chạp tại Châu-Chữ, Họ giao cho làng làm. Mỗi năm tới kỳ chạp, làng lo chạp các mộ, và lễ vật gồm 3 heo, xôi và các súc vật khác để cúng tại ba mộ : Độn Gia, độn Chuối và Độn Chè. Lễ xong Họ mời làng Châu-Chữ cùng Họ ăn uống. Nhưng về sau vì lễ việc công, nên thiếu tận tâm, thành ra kém phần chu tất, Làng Châu-Chữ xin giao lại cho Họ. Họ giao cho Ông Bộ-Sâm làm Thủ-mộ, lo việc lễ chạp. Mỗi năm tới kỳ chạp, hương-chức làng Châu-Chữ cũng ra dự lễ. Họ cũng mời các hương-chức ăn uống với Họ.

Qua đời Ông Bộ-Sâm, con cháu bất-lực, nên giao lại cho Họ. Họ lại giao cho Ông Bộ-Long giữ việc Thủ-mộ.

Về sau Họ lại phải bỏ lễ mời hương-chức làng ăn uống, vì lễ có người đi người vắng, có vẻ phiền phức. Nhân đó Họ thấy lễ chạp mà ba heo thì rộng rãi quá, nên giảm xuống còn hai heo mà thôi. Bớt đi một heo như vậy Thủ-mộ phải nạp một số tiền trị giá tương đương là chín đồng bạc để :

1/ đem 3.00đ cúng tiền nhan đăng cho làng Châu-Chữ.

2/ đem 6.00đ còn lại về làng Tiên-Nộn nạp cho Bà Dâu-Trưởng của Họ để phụ thêm vào việc kỵ Tháng Mười.

Qua đời Ông Bộ-Long, con là Nguyễn-Đoá thay thế. Lễ chạp lo liệu rất chu tất. Nhờ ruộng Họ nên có bề rộng rãi, thêm vào heo xôi không như ngày trước, có dọn thêm hào soạn nữa. Chu đáo đáng khen.

Đến khi Nguyễn-Đoá mất, gặp lúc chiến tranh, con cháu từ chối, Họ lại giao cho cụ Lý-Trưởng là Nguyễn-Phùng làm Thủ-mộ. Thủ mộ xin miễn việc nạp tiền về kỵ tháng 10, viện lễ mộ phần nhiều và rộng rãi mất nhiều công dọn.

Hiện mấy năm gần đây vì chiến tranh, nên việc chạp đành phải tạm ngưng. Thỉnh thoảng có dịp lên thăm viếng qua loa.

Bảng kê Tổng Số Các Mộ

Khu toạ lạc	Hữu Danh	Vô Danh	Tổng Cộng
Khu Độn Chuối	8 ngôi	4 ngôi	12 ngôi
Khu Độn Gia	6 -	-	6 -
Khu Độn Quýt	6 -	20 -	26 -
Khu Độn Chè	17 -	12 -	29 -
Khu Mộ Bà-Tằng	1 -	14 -	15 -
Khu Độn Tùng	7 -	-	7 -
Khu Độn Cam	3 -	-	3 -
Khu Độn Trúc	1 -	-	1 -
Hợp Cộng	49 ngôi	50 ngôi	99 ngôi



CHÂU-CHỮ

Cảm tác

Hoạ nguyên vần

Ngày viếng mộ lần đầu sau chín năm binh lửa, 17 tháng 9 năm Giáp Ngọ, 13-10- 1954

Trái chín năm trời trở lại đây,
Nhìn xem phong cảnh vẫn không thay.
Trúc còn dương mắt trên làn gió,
Tùng cần khoe mình lướt cụm mây.
Chè chuối chính vừa hồi nãy lộc,
Quýt cam đang độ lúc nên cây.
Độn Cam cấp cũ đáng cao dễ,
Con cháu ghi ơn công đức dày.

CÔNG ĐIỆN

Trái con ly hoạn chín năm đây,
Châu-Chữ bây giờ cảnh đổi thay.
Độn trúc cội xưa chồi lợp đất,
Non Tùng cây cũ chớp nhìn mây.
Quýt cam vun xới vừa đâm lộc,
Chè chuối tô bồi được tốt cây.
Giáp Ngọ tháng mười thăm cảnh cũ,
Độn Gia cấp đá đã cao dày.

CÔNG-TƯỜNG

Cảm đề

Phụng hoạ

(Tại hàng cấp dưới mộ Độn Gia)

Tảo mộ lo chi núi với đèo
Sẵn thang ta đó vịn mà leo.
Mấy lời phê lại cho con cháu,
Cực nhọc bao nhiêu vẫn cứ trèo.

MẠC KHANH

Chinh chiến bao năm cách núi đèo,
Non Châu viếng mộ mở đường leo.
Tổ tiên linh chứng lòng con cháu,
Gia trẻ đua nhau mấy độ trèo.

CÔNG TƯỜNG

Thọ tàng tự chí

*Nguyên văn bằng chữ Hán của Cụ Độn Chuối.
Đã chạm vào bình phong hậu nơi mộ Cụ nay
đã bị mờ hết. Công Điện tạm dịch ra chữ Việt.*

Đất phước trời cho rất đổi may,
Trăm năm yên giấc thoả lòng đây.
Khí thiêng dưới độn phơi màu tốt,
Vòi gió bên khe dạo khúc hay.
Bay nháy núi kia cao lại thấp,
Nỡ tàng hoa nọ trước cùng nay.
Ngày xuân dạo ngắm miền sơn thủy,
Đón gió dừng chân, chén tỉnh say.

Công-Điện *phụng dịch.*

Vịnh đề mộ bia

(Mộ Cụ Nghè Nột-Trai bên mộ Cụ Độn Chuối)

Đứng vững ngàn năm với nước non,
Còn trời còn đất vẫn là còn.
Mưa dầm nắng dãi thân không chuyển,
Bụi bám rêu che, chữ chẳng mòn.
Cùng với cỏ cây nên cột sắt,
Quản bao ngày tháng tấm lòng son.
Tang thương dù đổi bao lần nữa,
Bia vẫn trợ trợ đá một hòn.

CÔNG-ĐIỆN

(Bài này đã đăng báo Tiếng-Dân, Huế)

Thanh-Minh Châu-Chữ

Người thời tay xách kẻ vai đeo,
Núi Chữ cùng nhau thủng thẳng leo. (1)
Độn Chuối mộ khoe nền mỹ thuật
Cồn Chè cây đượm vẻ phi nhiêu.
Vườn Cam khoan khoát đây cây quý,
Xóm Quýt phong quang nhẹ bước trèo.
Gò Trúc nâng cao ngôi mộ tổ,
Đồi Gia xa vọt tiếng Tùng reo.
CÔNG-ĐIỆN

(1) Có đủ tên các hòn độn dùng làm mộ danh
Độn chuối, mộ Cụ Công-Kính Lục đại tổ
Độn chè, mộ Cụ Công-Bình, đời thứ bảy, sơ tổ phòng Nhơn
Độn cam, mộ Cụ Công-Tuyên, đời thứ bảy, sơ tổ phòng Nghĩa
Độn quýt, mộ Cụ Công-Giang, đời thứ bảy, sơ tổ phòng Lễ
Độn trúc, mộ Cụ Công-Dĩnh Tam đại tổ
Độn gia, mộ Cụ Công-Thiện Ngũ đại tổ
Độn tùng, mộ Cụ Công-Nhã, đời thứ tám phòng Nghĩa

TỪ ĐƯỜNG ĐÃ ĐƯỢC TÁI THIẾT

Sau bao nhiêu năm chiến tranh, thiếu trông nom, thiếu tu bổ, Từ Đường đã bị hư hại nhiều, mái ngói bể nát, cột kèo mối mọt, thêm tường nứt rạn, nên tất cả bà con đã hội họp bàn việc xây cất lại.

Năm 1999, Cụ Trần Thanh Địch đã gửi thư kêu gọi bà con đóng góp, nhưng công việc này chưa thực hiện được, vì thiếu điều kiện, không người trông nom. Mãi đến năm 2002 Từ Đường mới được khởi công xây cất lại.

Đây là một công trình lớn lao do tất cả bà con con cháu đóng góp, nội cũng như ngoại, kẻ ít người nhiều, tùy khả năng của mỗi người. Nếu như người giàu có cái vinh dự của người giàu, thì người nghèo cũng có cái cảm động của người nghèo, vì lòng hiếu kính và nhiệt tâm đối với việc phụng sự tổ tiên đều như nhau. Ví như chỉ trồng một cụm hoa cũng đẹp và ý nghĩa biết bao.

Ngày 20 tháng 3 năm Quý-Mùi (21/04/2003), bà con nội ngoại đông đủ đã làm lễ khánh thành Từ Đường mới. Chúng ta hãy vui mừng có được Từ Đường xây cất lại, và cũng hãy vui mừng về sự đồng tâm hiệp lực của tất cả bà con chúng ta trong công việc này.

Bên đây là hình chụp Từ Đường xây cất xong.

Trần Thị Khanh-Tương

THƯ CẢM TẠ

Kính gửi tất cả Quý vị Bà con họ Trần-Công,

Họ Trần Công ta có được quyền tộc-phả ghi lại đầy đủ nguồn gốc từ năm 1558 đến nay, thật là quý. Nhất là bản cập nhật hoá do cụ Trần Điện, đời thứ 9, và các cụ Trần Đàm và Trần Trọng Bảo, đời thứ 10, soạn, in và phổ biến năm 1974. Chúng ta có thể hành diện có một quyền tộc-phả như thế.

Tuy nhiên, sau hơn 25 năm từ khi bản in lần thứ nhất được phổ biến, đã có biết bao nhiêu là thay đổi:

- Một số bà con trước năm 1974 còn ở ngoài Bắc, và trong bản in 1974 được ghi: "Quan san cách trở, âm tín chưa thông, sẽ bổ túc sau". Nay đất nước đã thống nhất.

- Từ năm 1974 đến nay, có người đã quá vãng, có người lúc đó còn nhỏ, nay đã trưởng thành, có chức nghiệp, có gia thất, có con, có cháu, v.v...

Do đó mà năm 2001 tôi mong muốn và tự nguyện làm công việc cập nhật hoá quyền tộc-phả.

Nay quyền Trần Công Tộc Phả đã được cập nhật hoá xong, tôi xin chân thành cảm tạ tất cả quý vị bà con, đã sốt sắng giúp tôi trong công việc này, và nhất là các vị sau đây :

Cụ Trần Thanh Địch,
Cụ Trần Trọng Bào,
Cụ Trần Đình Long,
Cụ Trần Công Điền, đã cho tôi mượn các tài liệu ghi chép của Cụ Trần Điện.
Cụ Trần Tuấn Mẫn,
Ông Trần Công Phúc,
Ông Trần Quý Cao,
Bà Trần Diệu-Tiên, đã cho tôi mượn các tài liệu của Cụ Trần Trọng Tiềm,
và Trần Công Đệ (Phòng Nghĩa), đã giúp tôi trong kỹ thuật ấn loát.

Bản cập nhật hoá mới này vẫn còn nhiều thiếu sót, mặc dầu bao nhiêu cố gắng của tôi, vì nỗi bà con con cháu họ Trần Công chúng ta ngày nay rất đông, và ở phân tán nhiều nơi, khó bề liên lạc. Vậy xin quý vị thứ lỗi cho.

Bản in mới 2003 này đã được gửi đến tay quý vị. Quý vị nào chưa nhận được, xin hãy liên lạc với:

Trần Công Phúc (Đời thứ 11, Phòng Nhon),
146/64 Vũ Tùng,
Phường 2, Quận Bình Thạnh,
Saigon. (☎ 8 510 2596)

Một lần nữa, tôi xin chân thành cảm tạ tất cả quý vị bà con, và cũng xin quý vị chia xẻ cùng tôi nỗi vui mừng đã hoàn tất được công việc cập nhật hoá quyền Tộc Phả của họ Trần Công chúng ta. Trước đây Cụ Trần Thanh Đạt nói "Chùng nào Trần Tộc còn Nhà Thờ thờ tộc nhân họ Trần ta còn khấn khít với nhau ", nay tôi xin thêm rằng "chùng nào Trần Tộc còn quyền Tộc Phả, thời". Tôi đã nhờ quyền Tộc Phả mà biết được tất cả bà con họ Trần Công ta. Tuy có người tôi chưa được gặp mặt, nhưng cũng đã biết được qua thư từ. Thật là tuyệt diệu.

Cuối thư, tôi xin gửi đến quý vị lời cầu chúc thân tâm an lạc cùng vạn niềm vui.

Périgueux, tháng 9, năm 2003



Trần Thị Khanh-Tương